

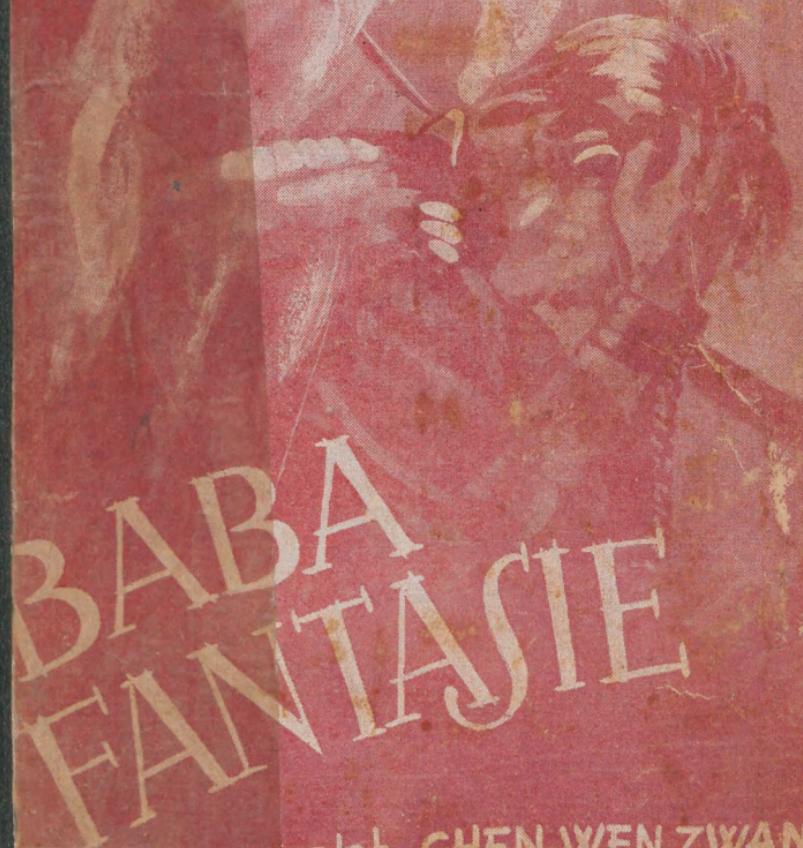
hh

8920

N

titak Komari

SEPTEMBER/39



A woman in traditional Chinese clothing, wearing a red robe and a white headscarf, is shown from the waist up. She is holding a white fan in her right hand and a small object in her left hand. Her hair is styled in an updo.

BABA FANTASIE

oleh CHEN WEN ZWAN

BIBLIOTHEEK KITLV



0089 3402

102-201-218

hr-8920-A

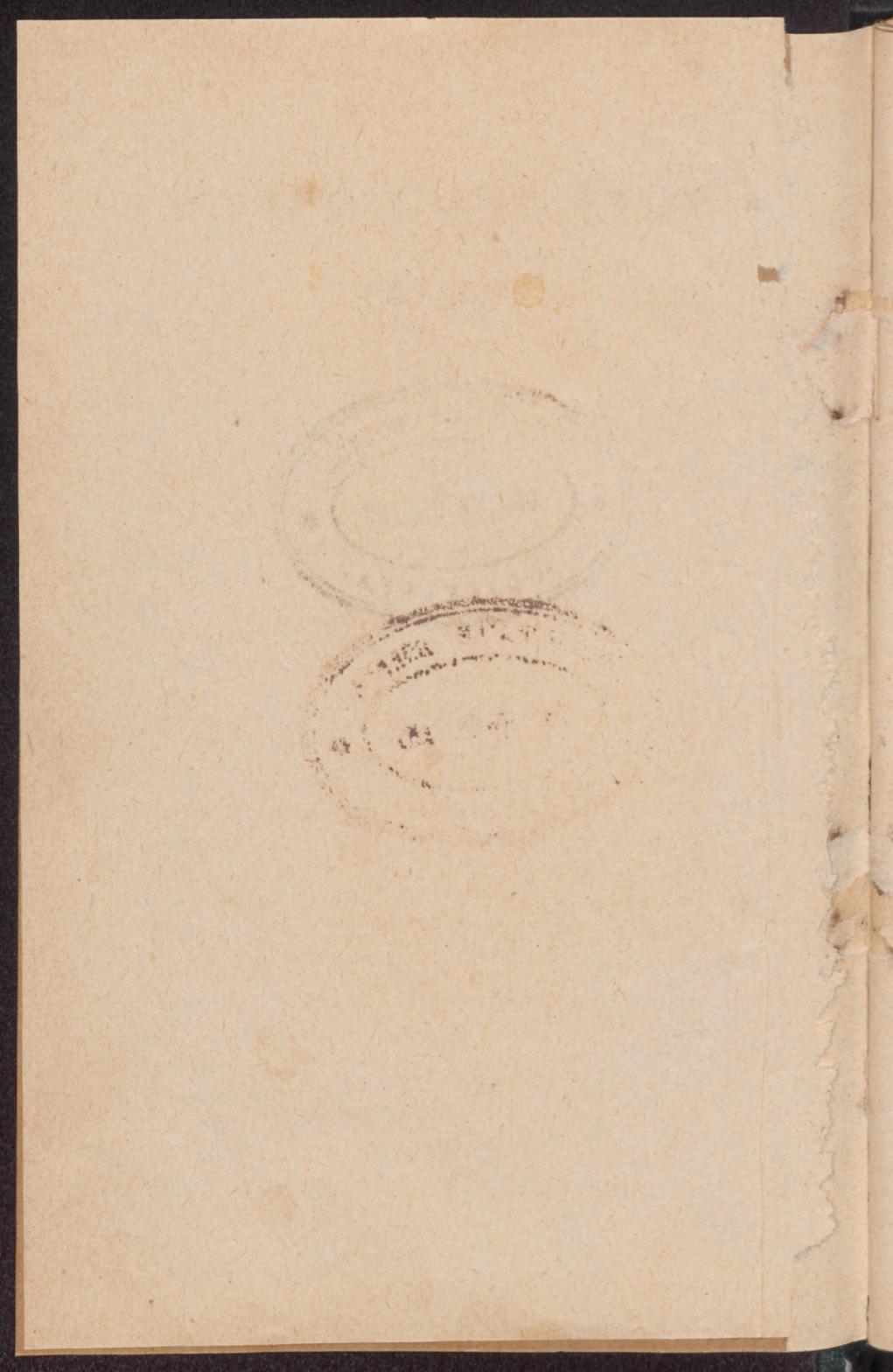


TJERITA ROMAN

No. 129



121. 'MASJARAKAT' OLEH: LIEM KHING HOO
122. 'A L G O D J O' .. MONSIEUR D'AMOUR
123. BOENGAH ROOS MERAH .. CHANG MUNG TZE
124. 'GADIS KOLOT' .. SOE LIE PIET
125. 'MANOESIA,
MACHLOEK GILA' .. LIEM KHING HOO
126. 'API JANG TIDA BISA
DIBIKIN PADEM' .. POUW KIOE AN
127 'MACAO-PO' .. TAN SIEN GIOK
128 'TOFAN' .. MONSIEUR D'AMOUR
129. 'BABA-FANTASIE' .. CHEN WEN ZWAN



Baba-Fantastie

OLEH: CHEN WEN ZWAN.

DILARANG KOETIB



Maandblad

„Tjerita Roman“

Terbit tiap pertengahan boelan.

Kantoor Administratie :
Malang

Kantoor Redactie
Tosari

Harga berlangganan :
Indonesia f 1.—, Loear Indonesia f 1.50
(per 3 boelan).

DITJITAK OLEH:

Paragon

MALANG

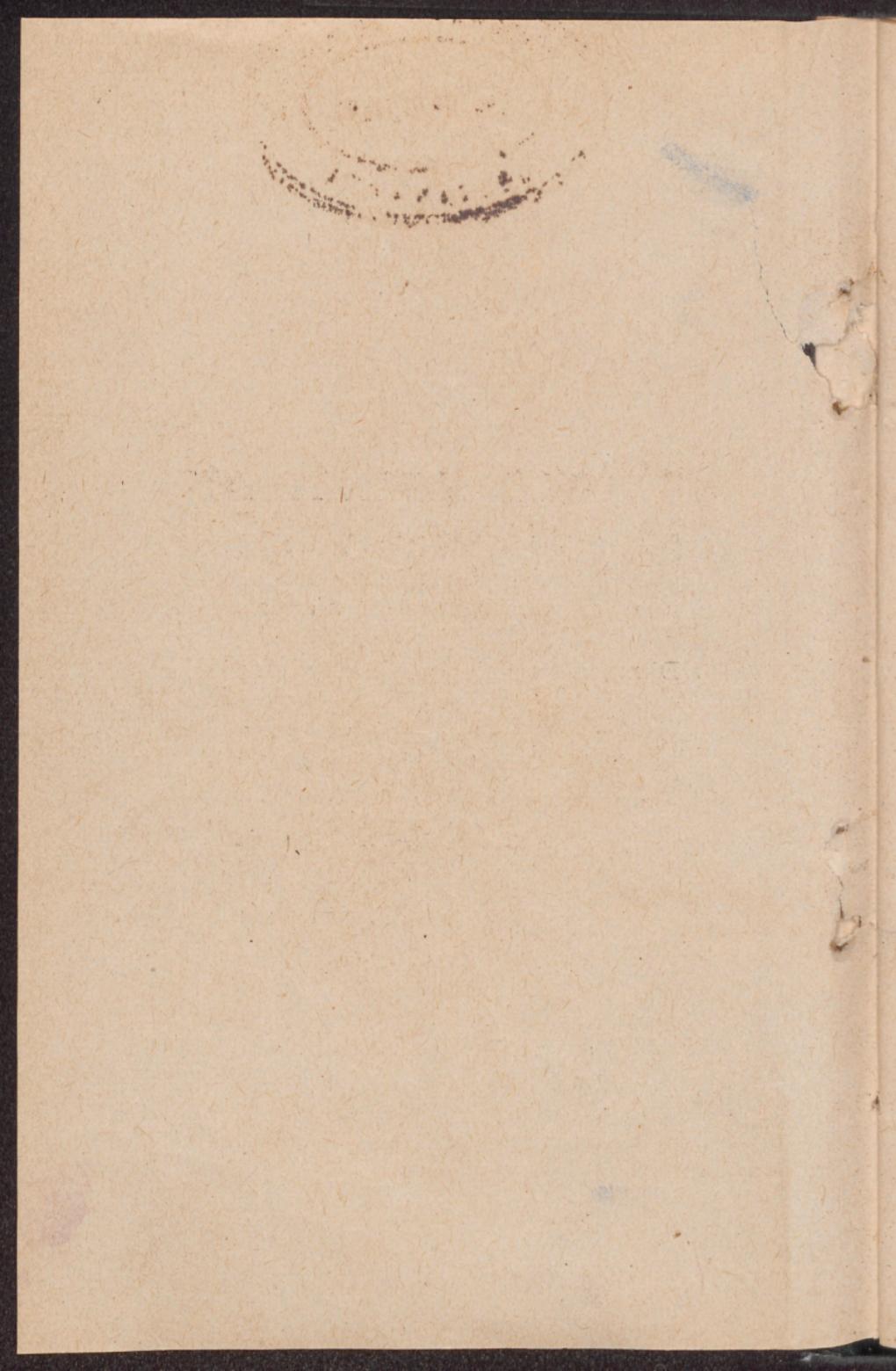


SEDIKIT OETJAPAN:

DA L E M perklaian boeat hidoe,
kita boekan tjoema perloe ke-
pandean, tapi soemanget poen sanget
penting.

Di mana-mana tempat kaoem baba ter-
desek di satoe podjok oleh soedara-
soedara kita totok, ini boekan sebab
marika lebih pande dari golongan ba-
ba, hanja marika lebih bersoemanget.
Poenjaken soemanget berklai, inilah
pokok boeat dapet kemenangan hidoe.

R o m a n o .





Baba-Tamiasie

OLEH: CHEN WEN ZWAN.

„HALLO ! HALLO !”
Pintoe kamar digedor.

Dengen terkedjoet dan oering-oeringan Ing Han brenti menoelis.

„Ada apa toch begitoe riboet ?” ia berkata sambil boekaken pintoe. Di depan ia berdiri Mary Schroder, Giok Lian dan Soepartini.

„O, kaoe orang !” berkata Ing Han sekarang dengen tertawa djoega, „akoe kira kaoe orang badjak dari mana. Mari doedoek !”

Itoe tiga gadis bertindak masoek. Dan koetika marika liat boekoe-boekoe jang malang-melintang di atas medja, marika djadi tertawa berkakakan.

„Boekenwurm !” menjomel Mary.

„Professor !” menjindir Soepartini.

„Einstein ! Kita poenja Einstein !” menganggroe Giok Lian, apa kaoe tida bosen bosen dengen itoe semoea, engko Ing Han ? Ini hari Minggoe, wak-toenja orang plesir marilah kita pergi di zwem-bad !”

„Menjesel, jongedames,” menjaoet Ing Han, ini hari akoe kliwat banjak pekerdja'an. Kaoe taoe sendiri lagi satoe boelan kita moesti bikin eindexamen. Dalem bebrapa pladjaran akoe ketinggalan, wiskunde, natuurkunde.....”

„Ah, snert, sama jij poenja semoea kunde,” me-njeletoek Mary, „pendeknja jij bent een saaie vent

kaloe tida maoe pergi ka zwembad ini hari. Djoega kita moesti bikin eindexamen, tapi kita tida begitoe gila seperti jij, teroes-teroesan poeter otak."

„Ja, boeng,” kata Soepartni jang biasa basaken itoe pemoeda Tionghoa dengen itoe seboetan, „ajolah, kita sengadja dateng di sini boeat adjak pada kaoe dan zus Giok Lian tentoe aken menjesel setengah mati, kaloe boeng tida maoe toeroet.”

Ing Han kliatan bersangksi.

„Kom, saaie vent,” kata lagi Mary, „terwille van Giok Lian, van de lieve Giok Lian, de roos van onze H. B. S.....”

Giok Lan pipinja djadi bersemoe merah dan sekarang toendoekin kepalanja.

Soepaja tida diganggoe teroes, Ing Han ambil satoe poetoesan.

„Soedah, ini kali ikke menoeroet, toenggoe ikke berpakean doeloe! Ach, jullie meisjes memang banjak rewel!”

Itoe tiga gadis tjoema tertawa sadja, marika taoe kaloe marika minta ini itoe dari kawan-kawan lelakinja, djarang ada jang mampoe menolak.

Tida sebrapa lama kemoedian itoe ampat pemoeida soedah naekin marika poenja speda dan menoedjoe ka tempat zwembad. Di sana ternjata soedah banjak orang, antara mana ada bebrapa moerid dari H.B.S. kawan-kawan marika djoega, seperti Tony van Rossen, Eng Seng, Soepardi, kaknja Soepartini dan laen-laen.

„Ajo, terdjoen zeg, slaapkuppen!” bertreak Tony van Rossen dari tengah bak, „apa jang bikin kaoe orang dateng begitoe laat?”

Eng Seng dan Soepardi poen andjoerken, soepaja itoe kawan-kawan jang baroe dateng lekas terdjoen di aer.

Marika tida oesah menoenggoe lama, sebab dalem sekoetika Ing Han, Mary, Giok Lian dan Soepartini soedah memake marika poenja badcostuum dan lontjat ka dalem aer. Tony naek di mana spring-plank dan oendjoek kepandeannja lontjat, di ikoetin oleh tiga pemoeda laen-laennja dan itoe gadis-gadis mengawasin pada marika dengen kagoem. Kemoedian marika bikin perlombahan bernang, maen koetjing-koetjingan di dalem aer dengen setjara goembira sekali.

Ing Han ada orang paling doeloe jang naek dari bak dan pergi berdoedoek di bangkoe, tida djaoeh dari itoe tempat mandi. Di sana ia pesen satoe tjangkir koffie dan berdoedoek di sitoe sambil mengawasin pada kawan-kawannja jang masih bernang dan memaan dengen goembira. Tida lama lagi Giok Lian dateng menghampiri padanja dan doe-doek di sebelahnja.

„Apa kaoe soedah lelah, engko Ing Han?” tanja itoe gadis.

„Boekan, Giok,” saoetnja Ing Han, „tapi akoe poenja pikiran kliwat roewet memikirken eindexamen dan laen-laen.”

„Kaoe ada seorang aneh,” kata poela itoe gadis, „laen orang poen hadepken eindexamen, tapi tida begitoe seperti kaoe, lagi poela kaloe kaoe tida loeloes sekalipoen, kaoe toch tida bakal digantoeung!”

„Ja, tapi laen orang ada laen dari akoe, Giok!”

„Laen bagimana, engko Ing Han? Di dalem sekolah kaoe toch teritoeng sala satoe moerid jang paling pinter!”

Ing Han berdiam seperti memikir.

„Giok, dari semoea kawan-kawan kita, akoe selaloe pandeng kaoe sebagai akoe poenja sobat jang paling baek. Maka pada kaoe akoe rasa bisa berroending, akoe pertjaja kaoe bisa mengerti, kerna laen orang, apalagi pemoeda-pemoeda kita, tida aken mengerti padakoe. Akoe boekan terlaloe pikirin oeroesan eindexamen, sebab ini sepoeloe sembilan akoe pertjaja bakal loeloes. Apa jang akoe pikirken adalah, sesoedahnja dapet eindexamen itoe!”

„Wel, sesoedahnja dapet diploma, kaoe bisa lan-djoetken kaoe poenja pladjaran boeat djadi dokter, meester in de rechten, ingenieur dan sebaginja.

„Tida bisa, Giok, kaoe taoe akoe soedah tida mempoenjai ajah, sedeng iboekoe boekan seorang mam-poe. Ia bisa sekolahken padakoe sehingga sekarang boleh dibilang dengen banting toelang dan peres kringet, hingga bagimana akoe bisa teroesken peladjaran. Lagipoela akoe poenja boedi dengen rawat padanja.”

Sekarang Giok Lian poen kliatannja berpikir.

„Tapi biar begitoe, kaoe toch bisa bekerdja. Dengan diploma H.B.S. tida terlaloe soesah boeat dapet pekerdja'an bagoes dengen gadji besar ,engko Ing Han.”

Ing Han tertawa getir, tapi ia tida djemoe, sebab ia mengerti Giok Lian biar soedah doedoek di klas lima dari „sekolah radja”, tapi ia masih tetep anak-anak jang tida taoe apa-apa tentang penghidoepan di loear sekolah. Lagipoela Giok Lian ada anaknya

fabrikant goela, satoe gadis hartawan. Berbeda dengan Ing Han jang sembari sekolah, berbareng moesti bantoe iboenja mendjoeal djedjamoe. Ia taoe apa artinja penghidoepan di loear sekolah, ia taoe jang kedoedoekannja pranakan Tionghoa ada berbeda dengan laen-laen golongan pendoedoek Hindia-Blanda.

„Doeapoeloeh taoen berselang, keada'an memang begitoe, Giok. Dengan meloeloe bisa bitjara Blanda orang gampang dapet pekerdj'aan bagoes dengan gadji besar, tapi kaoe sendiri taoe, boekan sedikit kawan-kawan kita jang soedah loeloes dengan mempoenjai diploma jang bagoes, penghidoepannja koe-tjar-katjar, banjak pemoeda-pemoeda dengan diploma ini atawa itoe moesti pegang stuur demmo, djadi opas politie dan sebaginja. Akoe tempo-tempo pikir, kita poenja orang toea soedah salah sekolaken kita, bikin kita mogok djalan!"

Mendenger begitoe, Giok Lan djadi mesem.

„Kaoe ada satoe pessimist, engko Ing Han," ia berkata dengen bersenjoem, „dan lagi kaoe tida boleh bilang begitoe tentang kaoepoenna iboe."

„Akoe poenja iboe ada satoe prempoean jang moelia," membenerken Ing Han, „tapi boekan seorang jang bisa liat perideran djaman. Akoe masoek sekolah tengah, kerna laen orang poenja anak poen masoek sekolah tengah, tapi hasilnya? Boeang tempo, boeang oewang pertjoema! Kaloe akoe moesti bekerdj'a sekarang, barangkali bakal dapet salaris tida lebih dari limapoeloeh roepiah!"

„Tapi toch ada banjak tjonto laen, boekan sedikit djoega orang-orang kloearan H. B. S. dan laen-laen sekolahan jang dapet kedoedoekan bagoes di dalam kantoor?"

„Giok, kedoedoekan bagoes di dalem kantoor tjoema berarti djadi koeli orang seoemoer hidoeper, pake dasi malang melintang, tapi saben abis boelan abis doeit! Kita kaoem baba poenja kedoedoekan paling soeker, Giok! Boeat orang Blanda, totok atawa Indo, terboeka semoea pintoe, dienst gouvernemet, B.B., onderwijs dan sebaginja dari jabatan jang paling rendah sampe jabatan jang paling tinggi. Djoega boeat bangsa Indonesier. Liat kita poenja sobat, Soepardi oepamanja. Kaloe ia maoe bekerdja pada gouvernemet, ia kemoeidian bisa djadi mantri politie, djaksa, patih, regent. Tapi kita, Tionghoa pranakan? Di dalem pasar pekerdja'an kantoran kita terdesek dari segala fihak, bangsa Blanda boeat pekerdja'an-pekerdja'an tinggi lebih soeka pake bangsanja atawa orang Indonesier iantaran marika ini aken merasa tjoekoep dengen gadji lebih bawah. Tapi Tionghoa pranakan? Ka mana maoe lari?”

„Tapi orang sebagi kaoe tentoe aken dapetken satoe djalan, engko Ing Han!” kata Giok Lian.

„Di dalem ini hal tentoe sadja kita tida boleh bitjaraken oeroesan seorang, Giok”, Ing Han berroending lagi, „individueel satoe atawa laen baba tentoe bisa meledjit dan dengen satoe atawa laen djalan bisa dapetken kedoedoekan jang baek, tapi kaloe kita bitjaraken soeal baba, adalah baba sebagi golongan, toeroenan jang sekarang dan jang nanti lagi beberapa toeroenan, ka mana maoe lari?”

Sedeng Giok Lian dan Ing Han bitjara dengen asik adalah dari tengah zwembak, biarpoen bernang dan bertjanda dengen laen-2 kawannja. Eng Seng poenja mata teroes di intjerken pada itoe doea

pemoeda. Soepardi jang ketahoei itoe, lantas menganggoe.

„Kaoe poenja roos dipetik orang, Seng!”

Eng Seng tjoema tertawa, tapi di dalem hatinja tjoema Allah jang taoe. Sebelonnja itoe anak toe-kang djamoe dateng di itoe kota, Giok Lian ada iapoenna kawan jang rapet, tapi sesoedahnja dateng itoe anaknja toekang djamoe, perhoeboengannja dengan itoe gadis mendadakan djadi entjer, sebab Giok Lian kliatannja lebih soeka bergaoel dengan Ing Han, kendatipoen Ing Han boekan ada seorang goembira dan lebih pendiam dari Eng Seng. Boeat Eng Seng itoe hal boekan sadja diboeat pikir, tapi djoega menerbitken iapoenna keheranan. Apa jang ia moesti kalah dengan itoe anaknja toekang djamoe? Ia ada anaknja seorang hartawan, biasa naek toeroen auto, iapoenna bahasa Blanda ada lebih lantjar, ia pande berdansa, Ing Han tida, ia poenja sobat-sobat sinjo-sinjo dan nonie-nonie Blanda ada lebih banjak, tapi Ing Han lebih soeka asingken diri atawa masoek satoe atawa laen perkoempoelan Tionghoa di wijk Tionghoa, di mana melaenken di goenaken bahasa Melajoe, jang oleh Eng Seng dipandeng koerang mentereng.

Tapi biarpoen Eng Seng taroh perhatian besar pada Giok Lian, tida oeroeng ia poen merasa ketarik oleh Mary, itoe gadis dengen ramboet djagoeng. Tida heran, pergaoelannja Eng Seng dan Mary ada rapet sekali, seolah-olah antara marika tida ada tembok perbedaan bangsa. Di laen fihak poen Soepardi anggep pergaoelan jang rapet antara adiknja Soepartini dengen Tony ada selajiknja sadja. Itoe pemoeda-pemoeda batinnja masih terlaloe bersih boeat kena dipengaroehi dengan perasa'an ke-

bangsa'an, tapi apa itoe bisa seteroesnja? Apa masyarakat masing-masing bisa mengantepin, marika hidoe satoe sama laen seperti sekarang, waktoe marika masih separoh anak-anak?

PEMOEDA-PEMOEDA jang kita toetoerken di atas semoea telah loeloes dari marika poenja eind-examen. Ing Han loeloes dengen poedjian dan kehormatan loear biasa.

Koetika hendak berpisah dari moerid-moeridnya, directeur sekolahana dalem pidatonja antara laen-laen telah berkata:

,,Pemoeda-pemoeda,

Pada koetika kaoe masoek dalem ini sekolahana, boleh dibilang kaoe poenja tangan kosong. Sekarang sesoedahnja beladjar lima taoen dengen giat, kaloe masing-masing mempoenjai sendjata aken menempoeh pergoletan hidoe. Tangan kaoe sekarang tida kosong lagi. Kaoe ada mempoenjai sendjata, jaitoe kita poenja einddiploma jang seolah-olah mendjadi koentji dari semoea pekerdja'an boeat kaoe.

Semoea jabatan ada terboeka boeat kaoe, siapa bisa goenaken dengen betoel pengadjaran-pengadjaran jang kaoe orang soedah dapetken. Siapa soeka dengen pekerdja'an dalem tentara, ia bisa djadi officier, siapa soeka bekerdja dalem Binnenlandsch Bestuur ia bisa djadi controleur, assistent resident, resident dan sebaginja, siapa soeka bekerdja pada politie bisa djadi commissaris di onderneming bisa mendjadi employe dan administrateur di toko-toko dagang bisa mendjadi boekhouder atawa koeasa. Ja, pendek tida ada satoe pekerdja'an jang tida terboeka boeat kaoe, djikaloe sadja disertaken kemaoeuan dan keoeletan.

Di sini perloe djoega akoe peringetken kita poenja moerid Liem Ing Han, jang haroes mendjadi tjonto dari moerid-moerid jang masih sekolah. Ia selaloe radjin, perhatiken betoel pladjarannja, maka sekarang ia bisa loeloes dengen loear biasa bagoesnja. Liat, orang sebagi ia aken menandjak dan menandjak teroes di dalem penghidoepan.

Sekarang, moerid-moerid, boeat kaoe orang semoea terboeka satoe djalanan baroe jang masih tertoeop, tapi kaoe poenjaken koentjinja, berdjalan dan menandjaklah ka poentjak!"

Seabisnja directeur bitjara, moerid-moerid pada tampik soerak, masing-masing pada berdjabatan tangan boeat kasih slamet tinggal satoe pada jang laen, sebab dari moelai sekarang masing-masing ada mempoenjai djalan sendiri, jang bisa djadi tida aken bertemoe poela satoe sama laen.

„En, Han," tanja Soepardi, „kaoe hendak beker-dja dalem kalangan apa?"

„Akoe belon pikir," saoet Ing Han dengen sedjoedjoernja, „dan kaoe Soepardi?"

„Akoe hendak masoek dalem B. B....."

„Kaloe begitoe, moedah-moedahan sadja kita bisa bertemoe kombali kaoe soedah djadi regent, Soepardi! Dan kaoe poenja adik?"

„Itoe dia," menoendjoek Soepardi, „ia mendatengin, tanja sadja sendiri."

Soepartini dan Giok Lian menghamperin pada marika.

„Kaoe poenja kakak bakal djadi regent, Soepartini," kata Ing Han dengen tertawa, „tapi kaoe sendiri, apa bakal djadi raden ajoe?"

Soepartini tjoema tertawa sadja.

„Kaoe lebih baek tanja, apa Giok Lian soeka menjadi kaoe poenja raden ajoe?” kata Soepartini.

Sebelonnja Giok Lian bisa bales menganggoe, Eng Seng, Mary dan Tony menghamperi. Masing-masing pada berdjabatan tangan. Eng Seng bakal meneroesken pladjarannja ka sekolah tabib tinggi, Tony aken masoek dalem kalangan politie, sedeng Mary bakal menjadi goeroe.

Itoe ada pertemoean paling blakang dari kita poenja sobat-sobat, sebab sadiek itoe masing-masing ambil djalanannya sendiri.

Melainken Giok Lian dan Ing Han kliatannja soeker berpisah satoe sama laen. Ing Han anterken itoe gadis sampe di roemahnja. Di sana marika disamboet dengen girang oleh oom A Hong, ajahnja Giok Lian seorang totok Tionghoa jang telah bisa djadi hartawan besar dengen keoeletan dan keradjinan sendiri.

Sesoedahnja kasih slamet, oom A Hong tanja pada Ing Han:

„Sekarang kaoe soedah loeloes sekolah, maoe kerdjya apa Han?”

„Oewe belon pikir, oom, bisa djadi oewe bakal tjadi kerdjya'an di kantoran sebagi boekhouder atawa laen-laen.”

„Boeat bekerdjya sendiri, boekan sadja oewe tida poenja modal, tapi djoega tida poenja pengalaman, oom!”

Oom A Hong tertawa.

„Ja, itoe memang soesah, anak-anak djaman sekarang memang pendidikannja ada laen dengan orang doeloe. Tapi apa maoe bilang, kita moesti ikoetin djaman. Barangkali djaman sekarang soedah laen, tapi orang doeloe seperti oom, lebih soeka

bekerdja sendiri biar ketjil dari pada bekerdja besar sama laen orang. Bekerdja sendiri biar ketjil bisa djadi besar, tapi djarang ada orang bekerdja bisa woedjoedken apa-apa boeat hari kemoedian-nja."

„Oewe poen pikir begitoe, oom," saoet Ing Han, „tapi sekarang oewe belon pikir betoel maoe bekerdja apa."

Kemoedian oom A Hong tinggalken itoe doea orang moeda di serambi depan.

„Sekarang kita poen moesti ambil slamet berpisah," kata Ing Han, „bisa djadi kita orang poen soesah bertemoe kombali."

„Kaoe maoe pergi di mana dan kaoe toch tida keberatan boeat tempo-tempo dateng di sini?" tanja Giok Lian dan dengen tida terasa aer matanja mengembeng.

„Bisa djadi akoe moesti pergi ka laen kota," kata lagi Ing Han, „di mana sadja ada pekerdja'an, bisa djadi akoe dateng lagi di sini, bisa djadi djoega tida."

Giok Lian memandeng dengen sorot mata aneh pada Ing Han, tapi doea-doeanja achirnja tjoema bisa toendoekin kepalanja dan tida berkat apa-apa.

„Slamet tinggal!" Ing Han angsoerken tangannja jang disamboetin oleh si gadis dengen tangan sedikit bergenometer. Dengan tjejet Ing Han berlaloe. Giok Lian menjender pada lankan dan mengawasi sampe Ing Han ilang dari pemandangan. Berboetir-boetir aer mata mengalir dari pipinja Giok Lian.

Dalem keada'an begitoe Eng Seng dateng. Giok Lian boeroe-boeroe seka aer matanja, tapi matanja masih kliatan merah. Itoe dapet diliat oleh Eng Seng dan ia taoe apa sebabnya.

„Kaoe toch tida berdoeka lantaran loeloes dari examen?” ia berkata.

Giok Lian paksaken boeat bersenjoem.

„O, tida,” djawabnja dengen goegoep, „kaoe dateng di sini tentoe boeat ambil slamet berpisah?”

Eng Seng angsoerken tangannja.

„Ja, tapi akoe harep boekan boeat selamanja. Pri-basa ada bilang „goenoeng dan boekit tida ketemoe satoe sama laen, tapi manoesia biar di oedjoeng laoetan bisa bertemoe lagi, Lian! Maka itoe apatah jang kaoe tangisan? Toch boekan anaknja itoe toe-kang djamoe!”

„Kaoe bentji engko Ing Han,” kata Giok Lian.

„Tida,” saoet Eng Eeng, „apatah jang diboeat bentji. Lagi poela itoe toch perkara jang sebetoel-nja. Tapi soedahlah, tapi akoe moesti bilang teroes terang, sesoedahnja ia dateng di ini kota, kita poe-nja perhoeboengan jang tadinja begitoe rapet, se-karang djadi entjer, Lian, dan itoe akoe menjesel sekali, sebab akoe tetep djoendjoeng tinggi pada kaoe!”

„Akoe pandeng kaoe sebagai sobat, tida bedah seperti doeloe,” saoet Giok Lian.

„Kaloe begitoe,” kata Eng Seng, „kasihlah akoe satoe..... zoen!”

„Apa.....?”

„Wel, sebagai tanda slamet berpisah!”

„Kaoe gila, engko Eng Seng!”

„Kom, kom, kaoe toch boekan gadis koeno, biasa berdansa.....”

„Tapi itoe boekan atoeran kita; Berdansa, ja, doeloe, tapi blakangan akoe tida dansa lagi, engko Ing Han bilang, itoe boekan adat istiadat jang baek, boekan kesopanan Tionghoa!”

„Tionghoa? Ha! Ha! Ha! Kaoe orang memang ada Tionghoa jang bagoes. Kaoe ngebatjeo dalem laen bahasa, pake pakean laen bangsa, tapi tida betjoes bahasa sendiri, masih ngakoe Tionghoa!”

„Maski begitoe, tapi hati.....”

Mendadakan Eng Seng pegang tangannja Giok Lian. Kemoedian ia merangkoel dan tjioem pipinja itoe gadis. Itoe gadis brontak dan mendjerit. Eng Seng terkedjoet djoega, sebab biasanja kaloe ia berboeat begitoe pada Mary, Mary tinggal diam atawa bales menjioem.

Tar! Telapakan tangannja itoe gadis mengenaken telek pipinja Eng Seng, hingga mendjadi merah.

Oom A Hong kliatan di pintoe, ia denger dan da net tebak apa jang soedah terjadi. Giok Lian mem boeroe pada ajahnja dengen maloe, Eng Seng bersangsi apa jang ia moesti berboeat. Tapi lantaran tjoema berhadepan dengen satoe singke ia tida djadi keder.

„Pergi! Koerang adjar!” memaki oom A Hong sambil mienoendjoek pada Eng Seng, „baba-tjat, baba edan, baba gila Blanda!”

„Singkhe toea!” Dengan oetjapken itoe perka ta'an, Eng Seng ngelojor pergi.

II.

DJAMOENJA oewa Beng terkenal di mana-mana. Itoe sebab djoegalah, biarpoen soedah ditinggal mati oleh soeaminja, oewa Beng masih bisa sekolahken anaknya sampe loeloes dari H. B. S. Iapoenja djedjamoe terdjoeal di mana-mana tempat dan pengasilannja ada loemajan boeat ia hidoepl dengan poetranja setjara sederhana. Maskipoen marika tjoema tinggal di satoe roemah bilik jang soedah toea, tetinggalan soeaminja oewa Beng, tida oeroeng djedjamoenja oewa Beng tersohor dan lakoe di segala tempat.

Tapi sadiek bebrapa minggoe oewa Beng tida bisa memboeat djoelan, lantaran sakit. Kaloe ia batok-batok, dari moeloetnja ia mengloearken darah. Ing Han soedah oendang dokter berkali-kali, tapi pertjoema sadja, kerna sakitnya itoe orang toea semangkin berat.

Itoe sore sesoedah lelah poeterin kota, masoek kloear toko besar aken tjari pekerdja'an, Ing Han dapetken iboenja dalem keada'an sanget pajah Dengan moeka poetjet, badan koeroes dan mata tje-long itoe orang toea rebah di satoe pembarangan jang soedah rejot. Sebentar-bentar ia batoek.

„Bagimana, apa mama rasa enakan?” tanja Ing Han seraja taroh tangannja di atas djidatnja sang iboe jang ia rasaken sanget panas.

Oewa Beng boeka matanja. Ia memandeng lama pada poetranja dengan aer mata berlinang-linang dan dengan soeara serak ia berkata:

„Apa soedah dapet, pekerdja'an jang loe tjari, Han?”

„Belon, iboe,” saoet Ing Han, tapi boeat membi-kin seneng hati iboenja, ia mendjoesta, „tapi satoe toko besar ada djandjiken pekerdja'an, tjoema oewe moesti menoenggoe sampe laen boelan.”

Oewa Beng boeat sekoetika kliatan senengan. Kemoedian ia berkata lagi:

„Ja, lebih baek memang loe bekerdja sama orang, Han. Boeat meneroesken ini pekerdja'an djedjamoe rasanja loe tida bisa.”

„Perkara oewe poenja diri, mama djangan boeat pikir,” Ing Han menghiboerken, „oewe nanti bekerdja sama orang dan kaloe bisa sekalian teroesken iboe poenja pekerdja'an. Iboe moesti semboeh lagi sadja lekas-lekas!”

Oewa Beng golengken kepalanja.

„Goea rasa ini penjakit kaga bisa baek lagi, Han,” kata itoe orang toea dengen soeara sember, „apa jang goea pikirin, jalah goea moesti tinggalken, sedeng loe belon djadi orang..... Kaloe goea soedah kaga ada, Han, loe moesti djaga diri baek-baek. Djangan soeka sompong dan djangan bikin sakit hati orang. Inget, kita di sini hidoepl di negri orang, moesti taoe diri!”

Seabisnja oetjapken itoe perkata'an, oewa Beng bernapas sengal-sengal dan lepaskken napasnja jang pengabisan. Ing Han menoebroek dan djatohken dirinja di pinggir pembarangan. Ia menangis seseingoekan seperti anak-ketjil. Orang satoe-satoenja jang ia paling tjinta dan telah rawat ia dari ketjil, sekarang soedah tida ada lagi.

Brapa lama Ing Han teroes pegangin tangan iboe-nja dalem keada'an begitoe, ia sendiri tida taoe. Waktoe ia berbangkit ternjata hari soedah djadi gelap, tapi tida begitoe gelap seperti dalem hatinja

Ing Han. Ia merasa jang sekarang ia hidoepe sebatang karang.

Selaennja tetingga-tetangganja jang membantoe boeat mengeroesin pengoeboerannja oewa Beng, djoega Giok Lian telah dateng menjambangin. Adanja ini gadis di damping ia bikin Ing Han merasa seperti hidoepe tida sendirian sadja dalem ini alam doenia. Djikaloe ia memandeng Giok Lian jang sedeng wara-wiri atoer sembahjangan dan laen-laen, ia merasa dirinja anget, tida begitoe soenji lagi seperti pada maleman oewa Beng lepaskem napasnja jang pengabisan. Tapi djikaloe ia inget, jang Giok Lian ada gadisnya seorang hartawan dan lagi singkhe jang oemoemnjia tida begitoe soeka nikahken gadisnya dengen pemoeda baba, Ing Han bertambah sedih.

Menginget jang ia boekan seorang hartawan dan lagi peratoeran kematian dari orang Tionghoa di ini daerah masih terlaloe banjak rewel, Ing Han telah atoer pengoeboeran iboenja dengen tjara jang paling sederhana. Tapi lantaran ini ia telah djadi boeah toetoernja orang di itoe kota. Ia dikataken „gila Blanda” dan tida indahken atoeran Tionghoa, poethauw dan sebaginja. Begitoepoen tjara sembahjangan ia atoer paling sederhana, jalih melainken pasang hio sadja zonder barang hidangan seperti kepala babi dan laen-laennja jang iboenja koetika hidoepnja toch tida aken makan. Terhadep Ing Han poenja „tida taoe atoeran”, tentoe sadja entjim-entjim dan oewa-oewa bawel pada kasi denger soeara protest, tapi Ing Han ambil tjara sendiri, jang ia anggep paling baek. Teroetama dari kaoem pendjoedi Ing Han dapat marah, sebab ia

tida idzinken orang riboet maen djoedi di dekèt peti iboenja.

„Dengen kaoe poenja tjara, kaoe aken daptet tje-la'an orang, engko Ing Han!” kata Giok Lian, „orang nanti bilang jang kaoe boeang adat istiadat Tionghoa dan tida sajang pada kaoepoenja iboe!”

Ing Han mendjawab:

„Giok, kaoe taoe sendiri. Koetika kita masih sekolah akoe paling bentji orang maen tiroe sadja se-gala apa jang bersifat barat, dansa, galang-goeloeng setjara merdika, flirten dan sebaginja. Tapi kita poen tida boleh tinggal boeta pada adat istiadat ki-ta sendiri jang tida tjotjok lagi dengen keada'an djaman.

Oepamanja kita poenja peratoeran pengoeboeran. Tjara jang sampe sebegitoe djaoeh dilakoeken ada tjara jang terlaloe banjak kepalsoean! Anak-anak jang koetika iboe atawa ajahnja masih hidoep tida segang boeat melawan dan memaki pada orang toe-a-nja, jang pada koetika ajah bondanja masih hi-doep tjoema djadi rongrongan, kaloe itoe iboe atawa ajah soedah mati laloe ditangisin, dikaboengin dan pengoeboerannja dibikin setjara menjolokin mata. Boeat apa itoe semoea? Tida laen soepaja daptet poedjian di mata orang dan boeat dirinja sendiri. Kaloe ini matjem orang bersembahjang pada kake mojangnja, tida laen minta popi pengan. Ja, goena diri sendiri!

Akoe tida ada poenja banjak oewang aken bikin gedong koeboeran jang mentereng boeat goena akoe poenja iboe. Tapi taroh kata akoe poenja, akoe tida aken bikinken itoe, sebab ketjinta'an dan per-ingetan jang soetji pada iboekoe boekan berwoe-djoed di itoe gedong koeboeran jang indah dan ma-

hal, tapi dalem kalboekoe sendiri. Gedong-gedong koeboeran jang berharga mahal itoe, Giok, sebetoel-nja tjoema ada satoe monument dari kepalsoean belaka! Tjoema boeat dipoedji di mata orang dan soepaja diri sendiri dipopi dan dipengan, soepaja diberkahi oleh jang soedah meninggal, dus boeat diri sendiri!

Akoe pikir, tjara sembahjangan Tionghoa ada tja-ra sembahjangan jang kedjem, sebab kaloe orang Tionghoa bersembahjang goena satoe atawa laen maksoed „soetji”, darah binatang jang tida berdosa seperti bebek dan babi moesti mengalir dan djiwan-nya machloek-machloek jang tida berdosa moesti melajang. Sembahjangan begitoe tjoema kepalsoean belaka, sebab makanan itoe pengabisannja boeat tangsel peroet sendiri.”

Giok Lian djadi mesem denger itoe matjem per-oendingan.

„Tapi lantaran itoe kaoe dikatain poethauw dan Kristen engko Ing Han.”

„Giok,” kata Ing Han lagi, „boekan engko sadja, tapi bisa djadi sembilan poeloeh procent dari bangsa Tionghoa di ini daerah soedah insjaf, peratoe-ran pernikahan, pengoeboeran dan sembahjangan dari bangsa kita moesti dirobah, tapi kaga ada jang brani berboeat, sebab takoet.... ditjela orang! Tapi engko tida perdoeli ditjela orang, sebab engko boekan boedaknja orang banjak.

Kaoe taoe sendiri, bagimana akoe tjinta pada iboekoe dan kaoe taoe sendiri akoe tida peloek igama Kristen atawa igama apa djoega. Akoe boekan orang jang berigama, tapi di dalem memboeroe kebeneran, akoe rasanja tida maoe mengalah de-ngen siapa djoega.

Kita poenja tjara pengoeboeran terlaloe banjak rewel dan terlaloe banjak kepalsoean. Bisa djadi ini ada tetinggalan koetika di djaman doeloe orang Tionghoa beli „aer mata” sebab aer matanja sendiri tida bisa mengalir. Roemah-roemahan palsoe, perabotan palsoe, orang-orang palsoe, oewang-oe-wangan palsoe dan aer mata palsoe, itoe memang ada satoe prangkat jang tjotjok. Tapi itoe semoea atoeran kliwat bikin soesah pada orang jang tida mampoe. Maka, Giok, akoe tida perdoeli apa jang laen anggep, akoe pake tjara sendiri jang soedah ditimbang mateng. Pada masa iboe masih hidoepl, akoe selaloe berbakti dan menjinta padanja, belon pernah akoe bikin loeka iapoenja hati. Sekarang ia soedah meninggal, tjoema peringatan soetji jang ketinggalan.”

Begitoe selang tiga hari, sesoedahnja menoetoep mata, oewa Beng dikoeboer dengen peratoeran jang paling sederhana. Orang jang manganter tida banjak, tapi semoea berdjalan sampe di tempat pe-goeboeran dengen tida bitjara keras-keras atawa tertawa bergelak-gelak, kerna marika soedah dimin-ta aken berboeat begitoe oleh Ing Han.

Sekarang Ing Han hidoepl sebatang karang dalem doenia. Dan ia baroe insjaf betoel, brapa besar ke-pandean dan ketabahannja iapoenja iboe dalem per-goeletan hidoepl. Ia sekarang merasaken betoel, bahoea boekan gampang boeat berdiri atas kaki sendiri.

Beberapa boelan seabisnja iapoenja iboe menoetoep mata, Ing Han belon djoega dapet pekerdja'an. Di salah satoe kantoor dagang ada diminta satoe klerk, tapi koetika Ing Han pergi di sana boeat melamar itoe pekerdja'an, jang hendak melamar

dari roepa-roepa kloearan sekolahana ada berdjedje-lan. Tida koerang dari seratoes orang dateng mela-mar boeat satoe pekerdja'an jang gadjijnja tida lebih dari f 25.—

Saben hari ia kloear masoek kantoor dan toko boeat minta pekerdja'an tapi selaloe dapet djawa-ban: „Tida ada lowongan!”

Pada satoe sore, sesoedahnja kakinja merasa te-klok lantaran poeterin kota boeat tjari pekerdja'an, Ing Han berdoedoek dengen bengong di atas bale-bale. Djoega itoe hari ia tida berhasil aken dapet-ken pekerdja'an. Dari kantongnya ia kloearken satoe kertas lebar, itoe ada iapoena einddiploma H.B.S. Ia bersenjoem getir. Ia bajangken, bagimana direc-teur H. B. S. telah poedji padanja, lantaran ia soe-dah loeloes dengen bagoes dengen itoe katanja ia mempoenjai koentji aken boeka semoea pekerdja'an jang bergadji besar. Sekarang apa? Gadji f 25.— poen ia soeker dapetken.

„Ini kertas tida ada goenanja”, berkata Ing Han dengen goesar. Ia laloe robek-robek iapoena di-ploma sampe berkeping-keping dan laloe djatohken dirinja di pembaringan.

III.

MA L A I S E..... crisis..... depressie.

Saben taoen sekolahaan sekolahaan kloearken riboean pemoeda-pemoeda dari segala bangsa de-nen diploma. Saben taoen kaoem penggangoeran bertambah banjak. Toko-toko dan firma-firma banjak jang djatoh. Keamanan bertambah terganggoe, di sana sini terjadi pentjoerian dan perampukan. Di bebrapa daerah berdjangan kit bahaja kelaparan ,tempo-tempo terjadi onar lantaran rombongan-rombongan orang lakoeken perampasan sanget brani. Goedang berasnja seorang Tionghoa di satoe tempat jang letaknja di pinggir kota telah dirampas oleh satoe rombongan orang, hingga isinja djadi kosong. Rombongan-rombongan kaoem perampas semangkin brani, djoega di dalem kota tempo-tempo soedah moelai terjadi perampasan jang sanget brani. Politie dan tentara disiapken boeat basmi kaoem perampas, tapi rombongan-rombongan kaoem perampas bertambah banjak, hingga soeker ditindes.

Dalem keada'an begitoe Ing Han teroes tjoba madoecken iapoenna dagangan djedjamoe, warisan dari iapoenna iboe. Dengan menenteng iapoenna tasch, Ing Han masoek kampoeng kloear kampoeng boeat mendjoeal djedjamoe dan kendatipoen keoentoengannja tida sebrapa, tapi tjoekoep goena ia hidoe dengen sederhana.

Pada satoe hari Ing Han mendjoealan sampe djaoeh di loear kota. Waktoe keada'an soedah moelai gelap, ia masih di tengah djalan dan moesti meliwaitin satoe doesoen jang sanget sepih. Sekoe-njoeng-koenjoeng ia rasaken orang pegang poendak-

nja dengen keras dan waktoe ia tjoba brontak, satoe golok jang tadjem ditempelken di mana lehernja.

„Djangan melawan, kaloe sajang kaoepoenna djiwa!” berkata itoe orang jang pegang poendaknya dengen soeara keras dan bengis. Ing Han boekan satoe pengetjoet, tapi waktoe liat pengawakannja itoe orang jang berbadan tinggi besar, mata berewokan dan mata melotot, Ing Han djadi berkesiap djoega. Ia sangsi, apa ia moesti melawan, apa moesti menjerah. Tapi menginget, jang ia tida membawa seberapa banjak oewang, maka ia anggep paling slamet aken tida lakoeken perlawanahan.

„Toeroet akoe!” kata itoe orang jang berbadan tinggi besar. Ing Han terpaksa menoeroet dan dibawa ka satoe roemah goeboek, tertoe toe atap. Waktoe pintoe diboeka, ia dapet kenjata'an dalem itoe goeboek ada beberapa poeloeh orang jang semoeanja keliatan bengis dan berpakean item. Satoe lampoe pelita ada menerangin roeangan dalem itoe goeboek, di deket mana ada doedoek bersila satoe orang, jang keliatan ada mendjadi kepala dari itoe rombongan.

Waktoe Ing Han dibawa masoek, itoe semoeorang pada menengok dan memandeng padanja. Ing Han merasa seperti masoek dalem goa matjan. Itoe orang-orang jang berbadan tinggi besar, berpakean serba item dan beroman bengis, di antara itoe sinar pelita jang goerem, mengasih satoe pemandengan jang soenggoeh menjeremken.

„Kang, ini ada orang jang akoe maksoedken,” kata itoe orang jang bawa Ing Han ka dalem, sambil dorong sedikit padanja ka deket pelita.

Itoe orang jang diseboet „kang” pandeng pada Ing Han dari atas ke bawah, sambil plintir iapoe-nja koemis jang keren.

„Moesoeh atawa sobat?” tanja itoe orang dengen soeara keras.

Ing Han tida taoe apa jang ia moesti djawab. Tapi achirnja ia menjaoet dengen teroes terang:

„Akoe baroe pernah bertemoe pada kaoe orang, tjara bagimana taoe moesoeh atawa sobat?”

„Kaoe masoek kloear kampoeng setiap hari, ada apa perloenza?” tanja lagi itoe orang jang roepanja djadi kepala dari itoe rombongan.

„Mendjoeal djedjamoe,” saoet Ing Han, „semoea orang kampoeng kenal padakoe.”

Itoe orang roepanja masih koerang pertjaja.

„Boekan boeat djadi mata-mata aken taoe resia kita?” ia tanja lagi.

„Seperti kaoe bilang baroesan,” saoet Ing Han, akoe tida kenal kaoe siapa, tida taoe kaoepoenna nama dan pekerdja'an apa. Akoe ada satoe pedagang ketjil, tapi djikaloe kaoe perloe dengen oewang dan barangkoe jang akoe bawa sekarang, tida ada halangan, kaoe boleh ambil!”

Itoe orang bersenjoem.

„Kita taoe kaoe boekan seorang hartawan,” kata-nja, „kita tida maoein kaoepoenna oewang atawa barang, tapi kita maoe minta kaoe poenja pertoeloengan.”

„Pertoeloengan?”

„Ja, djikaloe kaoe soeka beriken itoe pertoeloengan kaoe dipandeng sobat, djikaloe tida kaoe dipandeng moesoeh. Moesoeh kita berarti mati. Lagipoela pertoeloengan itoe tida soesah, tapi perloe kaoe toetoep moeloet.”

„Djika tida?”

Itoe orang mesem. Ia kasih tanda pada satoe orang di dektnja jang laloe pergi ke blakang dan

sebentar poela dateng kombali, menengteng satoe barang boelet. Itoe orang bawa itoe barang boelet ka deket pelita. Ing Han djadi berkesiap, sebab itoe barang jang ditenteng ternjata ada satoe kepala orang jang darahnja masih bertjoetjoeran dari wates lehernja jang soedah poetoes.

„Ini,” kata kepala dari itoe rombongan orang badjoe item, „ada hoekkoeman seorang jang berchianat pada kita.

Ing Han biarpoen seorang tabah, djadi bergidik.

„Tapi apa jang akoe moesti berboeat boeat kaoe? Dan siapa nama kaoe, soepaja akoe taoe dengen siapa akoe beroeroesan!”

„Akoe poenja nama kaoe tida perloe taoe, tapi akoe poenja tangan dan golok ada di mana-mana,” saoet itoe orang, „paling doeloe kaoe moesti berdjandji, jang kaoe tida aken bitjara dengen siapa djoega tentang apa jang kaoe liat dan bakal lakoe-ken ini malem.”

„Akoe berdjandji, asal sadja pekerdja'an itoe tida membahajaken dirikoe,” kata Ing Han dengen terpaksa.

„Denger,” kata itoe orang dengen separoh memerentah, „sebentar akoe kasihken kaoe satoe soerat jang kaoe moesti serahken pada satoe roemah di dalam kota. Itoe roemah pernahnya di perapatan pertama kaloe kaoe masoek dari sini dan jang tinggal bernama Parman. Pada Parman kaoe tjoema perloe sampeken ini soerat dengen bilang dari satoe sobat.”

Seperti kaoe liat, itoe pekerdja'an tida soesah dan tida berbahaja, asal sadja kaoe tida langgar djangdji. Djangan boeka itoe soerat dan djangan tjerita pada siapa djoega tentang kaoe poenja pengalaman

ini malem. Djikaloe kaoe melanggar djandji, kaoe dianggep berchianat! Brangkatlah sekarang. Akoe poenja orang aken anterken kaoe sampe di loear kota!"

Itoe orang laloe kasihken satoe enveloppe pada Ing Han dan kasih tanda pada orangnya jang tadi menangkep padanja boeat anter pada itoe pemoeda.

Waktoe kloear dari itoe goeboek keada'an soedah gelap goelita. Ing Han merasa seperti baroe sedar dari mimpi, satoe impian jang sanget tida enak. Dengan tida merasa iapoenna sekoedjoer badan telah djadi basah lantaran kringet dingin.

Dengen itoe orang jang berpakeean item di sebelahnja, Ing Han berdjalan menoedjoe ka kota. Berbeda dari tadi, sekarang itoe orang kliatan tida begitoe galak lagi. Sebaliknya ia tawarken roko pada Ing Han, tapi ia tida soeka begitoe banjak bitjara.

„Siapa itoe orang jang tadi serahken ini soerat padakoe, kang?" tanja Ing Han, „ia roepanja ada kaoe poenja kepala?"

Itoe orang tjoema mengrendeng, tapi apa jang ia kataken tida kedengeran njata oleh Ing Han. Blakangan lantaran Ing Han menanja terlaloe banjak, itoe orang mendjawab:

„Boeat kaoe ada lebih baek djangan kepingin taoe, apa pekerdj'a'an dan apa maksoed kita," katanya, „kita tida ganggoe orang jang djadi sobat kita, tapi kaoe baroesan liat boekinja dari orang jang berchianat pada kita."

„Tapi," tanja lagi Ing Han, „satoe hal toch kaoe bisa terangken, kenapa akoe dipilih sebagai orang jang moesti serahken ini soerat."

„Sebab kaoe tida ditjöerigaken!" djawab itoe orang dengan pendek.

Sementara itoe marika soedah sampe di loear kota. Dari djaoeuh soedah kliatan api penerangan dari kota.

„Akoe tjoema manganter kaoe sampe di sini,” kata itoe orang dengen merandek, „peganglah djandjimoe dan kaoe slamet, sebaliknya kaoe taoe sendiri! Slamet djalan!”

Dalem sekedjab itoe orang lantas mengilang di tempat gelap.

Sambil landjoetken perdjalanannja, Ing Han tida abisnya pikirken pengalamannja tadi sore. Setiap hari ia pergi kloear masoek kampoeng, radjin mendjoeal djedjamoe, tapi ia tida dapet taoe bagimana keada'an berobah sanget tida aman. Betoel ia denger djoega, jang di sana sini telah terjadi perampasan dan perampukan, tapi ia anggep itoe ada perkara soewadjarnja sadja. Dan lantaran anggep dari dirinja tida ada barang berharga jang bisa dirampas, maka Ing Han tida perhatiken itoe semoea kedjadian. Pengalamannja baroesan di itoe doesoen di loear kota baroe bikin ia insjaf, bahoea ketentreman ada sanget terganggoe. Dan ia bajangken lagi itoe kepala orang jang masih bertjoetjoeran darah di mana bekas lehernja jang soedah koetoeng. Ing Han merasa jang itoe rombongan orang boekan orang baek-baek, itoe bisa terliat dari marika poenja pakean, roman dan dari itoe kepala orang. Ia bersangsi, apa ia moesti lakoeken prentahnja orang-orang jang ia anggep ada satoe persekoetoean dja-hat, tapi ia inget kombali pada itoe kepala orang. Ia pikir boelak-balik aken kasih taoe ini kedjadian pada politie, tapi kombali ia bersangsi. Dan itoe soerat, apa ia moesti serahken?

Tapi sedeng ia poenja pikiran masih bertentangan keras, ia soedah sampe di itoe perapatan jang di-oendjoekin. Ing Han pikir, lebih baek ia serahken doeloe itoe soerat, soepaja dirinja slamet kemoe-dian ia aken pikir lebih djaoeh.

Dengan tida seberapa soesah ia ketemoeken roemahnja Parman. Berbeda dengan orang-orang jang ia ketemoeken tadi, Parman kliatan seperti orang biasa sadja. Ia tjoema tanja itoe soerat dari siapa dan waktoe Ing Han djawab „dari sobat”, itoe orang tida menanja lebih djaoeh dan tjoema bilang „trima kasih”.

Keada'an penerangan dari ini bagian kota tida begitoe baek. Koetika Ing Han serahken itoe soerat pada Parman, di tikoengan sebrang roemahnja Parman, Ing Han seperti liat ada orang jang sedeng berdjongkok, tapi Ing Han tida perhatiken, dan se-soedahnja serahken itoe soerat, ia laloe berdjalan teroes menoedjoe ka roemahnja.

Sesampenja di sana ia laloe boeka pakean dan pergi mandi. Seabisnya makan ia merasa badannja sangat lelah dan laloe naek di pembaringan. Tapi hawa ada sangat panas dan pengalamannja tadi sore bikin Ing Han tida bisa poeles. Ia bergenlak-goe-lik sekean lama dan saben-saben itoe kepala orang jang soedah poetoes dari badannja terbajang lagi. Achir-achirnja ia ambil poetoesan, jang biar apa djoega terdjadi, ia moesti kasih taoe ini oeroesan pada politie. Ia laloe bangoen, tapi waktoe ia me-liat lontjong, itoe koetika ternjata soedah liwat djam 12 tengah malem.

Ia oeroengken niatannja dan pikir lebih baek besok sadja pagi-pagi ia pergi ka kantoor politie aken toetoerken pengalamannja.

Tapi baroe sadja ia rebahken lagi badannja, ia denger soeara bergenmoeroe, soeara lontjeng dibarengin dengan soeara kentongan. Dengan terkedjoet Ing Han lari kloear dan waktoe ia sampe di pekarangan depan ia dapet kenjata'an oedara ada merah. Keada'an ada rioeh sekali, di djalanan orang pating sioer, berlari-lari ka segala djoeroesan. Api jang besar tertampak berkobar-kobar di seblah koe-lon kota. Tapi djoega di seblah wetan dan oetara kliatan api besar berkobar-kobar. Keada'an djadi terang seperti siang, langit djadi merah seperti barah dan lelatoe bersliweran di oedara seperti riboe-an tjika-tjika. Di antara soeara roeboehnja tembok dan balok roemah orang prempoean dan anak-anak pada mendjerit-djerit dan menangis. Soeara jang rioeh itoe kemoedian ditambahken lagi oleh soeara tembakan dan soearanja orang berserak-soerak. Djalanan djadi penoeh dengan orang-orang jang maoe melariken diri ka loear kota, hingga barisan soldadoe jang disiapken soesah dapet kemadjoean. Politie tida berdaja, keada'an sanget kaloet.

Ing Han masih bingoeng meliat ini kedjadian. Ia denger orang bertreak-treak: „Kaoem peroesoeh! Kaoem peroesoeh!”

Bahaja api jang soedah berkobar di tiga djoeroesan, sekarang djoega berkobar di bagian selatan. Ing Han memandeng ka sana dan sekarang ia seperti baroe sedar dari mimpi. Ia inget jang di sana ada roemahnja Giok Lian. Dengan zonder berpikir lagi ia menoedjoe ka itoe djoeroesan, tapi boekan gampang boeat liwatin itoe orang-orang jang berdjedjelan. Di djalanan ia liat bebrapa anak baji terlepas dari peloekannja sang iboe dan kaindjek-indjek, si iboe jang djadi kalap tergentjet oleh aroes

manoesia, roeboeh dan djoega teriles-iles. Tapi ge-loembang manoesia itoe tida memperdoeliken, ma-rika toebroek dan indjek apa jang mengandang. Da-rah manoesia bertjipratan di sana sini. Soeara dje-ritan ada sebagi goentoer dan di antara itoe soeara tembakan.

Ing Han merasa seperti doenia maoe kiamat. Pa-keannja robek di sana sini dan darah manoesia pating belepotan di badannja. Ia brontak teroes aken boeka djalan ka djoeroesan selatan. Beberapa kali ia terdjoengkel dan djatoh, tapi ia bangoen kombali dan lari teroes. Ia tjoema inget satoe toe-djoean..... Giok Lian!

Satoe koetika ia tertahan lantaran di djalanan terdjadi pertempoeran antara tentara dan kaoem peroesoeh. Di antara soeara tembakan dan sinar golok jang bekredépan, Ing Han meliat di djalanan bebrapa orang jang berpakean item pating gletakan dengen berloemoeran darah. Dengan ambil satoe djalanan ketjil, Ing Han bisa liwat teroes. Sekarang ia mendeketin api jang berkobar besar, hawa sanget panas dan engap. Djoega di sitoe berdjedjelan orang dan terjadi pertempoeran.

Achirnja, roemahnja Giok Lian kliatan, djoega soedah terkena api. Goedang-goedang dan fabriek-nja entjek A Hong soedah ambroek separohnja di-djilat api.

Dengan loepaken badannja jang loeka dan lelah, Ing Han menobros di antara orang banjak dan ma-soek ka dalem pekarangan. Di tangga roemah, Ing Han dapetken Giok Lian sedeng berloetoet dengen poetoes harepan. Di deket ia ada mengletak badan-nya iapoenna ajah, dengen kepala berloemoeran da-

rah. Entjek A Hong berada dalem keada'an pangsan.

Giok Lian menangis sesenggoekan tatkala meliat Ing Han.

„Kenapa kaoe poenja papa, Giok?”

„Di batjok oleh kaoem peroesoeh, oh, toeloeng engko Ing Han!”

„Dan kaoe sendiri, Giok?”

„Tida kenapa-napa, tapi oh, ini doenia roepanja maoe kiamat, ka mana kita moesti lari?”

Ing Han laloe pondong pada entjek A Hong.

„Mari, Giok! Koeatken kaoepoenja hati!”

Begitoe Giok Lian dan Ing Han jang pondong entjek A Hong kloear dari pekarangan, api soedah mendjilat bagian woewoengan dan tida lama kemoeidian dengen soeara brisik itoe gedong jang tadinja begitoe bagoes telah ambroek. Baek djoega djalan di itoe bagian sekarang tida begitoe berdjedjelan lagi, sebab pertempoeran dengen kaoem peroesoeh soedah pindah ka laen bagian. Ing Han dengen di ikoetin oleh Giok Lian teroes berdjalan ka loear kota dan di satoe tempat jang ia rasa sentosa, baroe marika brenti dan bebet loekanja entjek A Hong dengen kaen jang Ing Han robek dari kemedjanja sendiri. Plahan-plahan oom A Hong moelai sedar dari pangsannja. Ia tjelingoekan dan koetika dapat liat Giok Lian, ia kliatan girang maski kepala-nja dirasaken sakit.

„Kaoe tida loeka, Giok?” ia menanja.

„Tida, pa, dan engko Ing Han soedah toeloeng kita,” kata si gadis.

Oom A Hong memandeng pada Ing Han dengen sinar mata trima kasih. Kemoedian ia memandeng ka djoeroesan kota, di mana api masih sadja ber-kobar-kobar.

Lama ia memandeng ka sana dan achirnja dengen mengelah napas ia berkata dengen soeara plahan:

„Loedes! Loedes semoea!”

BERTOENANGAN

Soedara TJUNG TJIN TJONG

dengan

Nona HOO TJOE JANG

(Ellij Hoo).

Soengei Penoeh
Padang, 15-8-19-9.

Kita poenja P.F.:

Sio Tjeng Siang
Lie Kiong Sin
Lie Chia Shan.

IV.

BE B R A P A hari telah mengambil tempo sebelonnja itoe proesoehan daptet ditindes. Djoga di laen-laen kota telah terbit onar, tapi kota di mana Ing Han tinggal daptken keroesakan paling besar. Boekan sadja milik-miliknya oom A Hong telah loedes, tapi djoega banjak orang Tionghoa laen telah mendjadi roedin lantaran itoe kedjadian.

Sekarang oom A Hong tinggal dalem satoe roemah ketjil di loear kota bersama gadisnya, di mana boeat sementara waktoe, lantaran tida mempoenjai tempat tinggal, sebab roemahnja poen toeroet dimakan api, Ing Han menoempang di roemahnja oom A Hong.

Itoe kedjadian membikin oom A Hong keliatan banjak lebih toea, iapoenja ramboet djadi tambah poetih dan itoe bekas batjokan di mana kepalanja masih sadja ia rasaken sakit maskipoen loekanja sendiri soedah rapet lagi.

Kaloe matahari moelai soeroet, oom A Hong berdoedoek di bale-bale dan dengen bengong ia memandeng ka djoeroesan kota, di mana fabriek dan gedongnya sekarang melaenken meroepaken toempoeikan poeing jang angoes. Iapoenja aer mata djadi mengembeng, djikaloe ia memandeng ka sana.

Dalem keada'an begitoe, Giok Lian dan Ing Han selaloe berada di dampingnya itoe orang toea.

„Entjek tida njana,” ia berkata pada Ing Han, „jang di entjek poenja hari toea moesti mengalaman ini kedjadian. Dari masih moedah entjek bekerdjya keras dengen tida mengenal tjape. Itoe semoea ada boeat Giok Lian. Tapi sekarang liat, apa jang ketinggalan, tjoema setoempoekan poeing.”

„Tapi kaoem peroesoeh kabarnja semoea dapet ditangkep dan marika tentoe bakal dapetken hoe-koeman jang pantes,” menghiboer Ing Han.

„Marika bakal dihoekoem,” kata lagi oom A Hong sambil mengelah napas,” tapi apa artinja itoe boeat oom? Siapa jang ganti keroegian pada oom dan pada itoe sekean banjak orang Tionghoa jang mendjadi roedin. Tida seorang. Kantoor-kantoor assurantie poen tida maoe ganti, sebab perkara ini boekan dianggep perkara kebakaran sewadjarnja, tapi perkara peroesoehan jang di loear tanggoengannja.

Biar bagimana djoega ini kedjadian soedah bikin loedoes oom poenja harta dan milik di sini, tapi baek djoega oom masih ada tanah dan roemah di Tiongkok, jang oom sengadja beli, koetika oom masih ada oewang. Beberapa hari ini sebetoelnja oom pikir maoe poelang sadja ka Tiongkok.”

„Tapi oom toch bisa moelai kerdja baroe di sini,” menghiboer lagi Ing Han, „kaloe oom poelang Tiongkok, bagimana dengen Giok Lian?”

„Oom soedah terlaloe toea, tenaga soedah koe-rang boeat bekerdja lagi dari baroe. Giok Lian oom pikir maoe adjak sadja sama-sama, sebab sesoedahnja iapoenja iboe meninggal, Giok Lian di sini boleh dibilang tida mempoenjai sanak familie lagi.”

Ing Han keliatan sanget berdoeka dan oom A Hong pandeng padanja, seperti djoega ia mengerti apa jang dipikirken oleh itoe pemoeda.

„Dan,” kata itoe orang toea lebih djaoeuh, „seabisnja kaoe poenja iboe meninggal, kaoe di sini djoega tida ada poenja sanak beraja lagi, boekan begitoe, Han?”

„Familie sih ada, oom,” djawab Ing Han, „tapi familie jang ada oewang dan jang tida ada oewang,

sama sadja dengen laen orang. Maka oewe anggep, sama djoega tida ada sanak beraja."

Giok Lian jang itoe waktoe mendengeri sadja pembitjara'annja itoe doea orang dan sedeng teringet kombali pada iboenga jang soedah meninggal laloe berkata:

„Kaloe kita poelang ka Tiongkok, engko Ing Han poen tentoe toeroet, pa!"

„Ja, papa memang soedah lama pikir ini oeroesan. Sekarang kaoe soedah tjoekoep besar, Giok, dan akoe taoe, kaoe poenja pergaoelan dengen Ing Han ada rapet sekali dari masih waktoe sekolah. Maka kaloe Ing Han memang setoedjoe, papa pikir maoe nikahken sadja kaoe satoe sama laen."

Giok Lian djadi merah moekanja dan toendoekin kepalanja dan Ing Han poen tida bisa kloearken perkata'an apa-apa.

„Perkara pernikahan boekan oeroesan jang moesti diboeat maloe," kata oom A Hong, „iteo memang soedah djadi kwadjibannja sesoeatae manoesia. Lagi poela papa soedah toea, kaloe papa soedah tida ada sama siapa Giok moesti melindoeng? Pikir sadja betoel-betoel ini oeroesan dan djikaloe kaoe soedah sama-sama setoedjoe, kita-orang boleh poelang Tiongkok sadja dan di sana Ing Han boleh oesahaken papa poenja tanah. Di sini toch pekerdja'an semangkin lama semangkin soesah."

Jang itoe sepasang merpati diam-diam di dalem hatinja merasa girang, itoe gampang sekali ditebak. Giok Lian sendiri tida perdoeli ada di oedjoeng langit asal selaloe boleh berdamping dengen Ing Han, sedeng ini pemoeda sendiri memang soedah lama kepingin indjek dan liat tanah leloehoernja. Tida poen heran, waktoe oom A Hong pergi ka dalem, itoe

doea pemoeda masih berdoedoek lama di loear, dan dengen tida terasa tangannja Giok Lian terkepel di dalem tangannja Ing Han. Pada koetika itoe oedara jang gelap oleh sepasang merpati itoe dirasaken terang berderang dan itoe toempoekan kota dalem pemandengannja sebagi toempoekan emas.

Lantas djoega hari jang dipilih oleh oom A Hong boeat brangkat ka Tiongkok telah sampe. Kemaren-nja oom A Hong ambil sisahnja iapoenga oewang jang masih ada ketinggalan di bank, dengen mana tjoekoep boeat marika bertiga poenja ongkos poelang ka tanah leloehoer.

Pada maleman marika hendak brangkat, oom A Hong berkata pada Ing Han:

„Ja, tjoba dalem keada'an jang berbahaja seperti sekarang, ka mana kita orang Tionghoa maoe lari kaloe boekan ka tanah bapa sendiri? Baeknja kita orang Tionghoa belon djadi bangsa Jahoedi jang dioeber dari satoe ke laen negri, zonder ada tempat boeat menedoeh dan djikaloe mati tida taoe moesti dikoeboer di mana. Soekoer oom selaloe inget pada ini hal, maka waktoe oom masih djaja oom tida loe-pa boeat beli roemah dan tanah di tungshoa. Pribaha-sa boeroeng ada poenja sarang boeat tempat melindoeng di waktoe malem, masa kita manoesia moesti lebih tjlaka dari boeroeng?”

„Entjek poenja perkata'an memang ada betoel”, saoet Ing Han, „tapi oewe koeatir, sebagi baba oewe tida nanti bisa tjotjok dengen keada'an di sana dan seperti entjek taoe, omong Tionghoa poen oewe ti-da bisa.”

„Han, tempo oom masih siawlian dan dateng di si-ni, djangan kata omong, mata soerat poen oom tida bisa. Tapi dengen goeloeng tangan badjoe, berlakoe

himat dan brani bekerdja, oom toch bisa pernah dapet kedoedoekan jang baek djoega, kaloe tida maoe diseboet hartawan. Han bilang, Han tida bisa tjo-tjok dan tida bisa hidoepl di Tiongkok. Belon tentoe, ini bagimana Han poenja diri sendiri. Itoe orang-orang asing Blanda, Inggris, Duitsch dan laen-laen anehnja ada jang seoemoer hidoeplja, malah ada jang toeroen-toeroen bisa hidoepl dengan seneng di Tiongkok. Marika djoega tida semoea berkapi-taal, inget sadja oepamanja pada bangsa Rus-Poetih jang melariken diri dan sekarang hidoepl toeroen menoeroen di Tiongkok."

„Bisa djadi dengan ada entjik di damping oewe, oewe poen bisa menjotjokin diri lebih gampang dengan keada'an di Tiongkok, tapi itoe bilang millioen baba jang ada di loear negri tentoe tida bisa sekali goes poelang tongsan dan dapet penghidoepl di sana.”

Kombali oom A Hong tertawa.

„Tentoe sadja tida,” kata itoe orang toea, „tjoe-ma boeat jang maoe tjoba-tjoba penghidoepl di Tiongkok, pintoenja tanah leloehoer kita selaloe ter-boeka boeat poetra-poetrinja biarpoen jang soedah toeroen menoeroen tinggal di loear negri. Tiongkok ada ibarat satoe roemah tangga besar. Sebagi bapa, Tiongkok tentoe sadja tida ingin jang poetra-poetranja selaloe berdiam di dalem dapoer. Poetra-poetra itoe moesti tersebar di ini doenia jang lebar aken mentjari penghidoepl sendiri dengan tida selamanja bergantoeng pada sang bapa. Poetra-poetra itoe moesti berdiri atas kaki sendiri, bikin dirinja di indahin dan disoeka dengan mengindahin djoega laen orang poenja hak, tapi sebagi djoega sang bapa sewaktoe-waktoe perloe dengan bantoeannja

sang anak, sebaliknja sang poetra bisa djadi bakal ada satoe waktoe merasa boetoe dengen sang bapa. Waktoe itoe bisa dateng tjetep atawa lama, tapi selama Khongtjoe poenja oedjar „Di Ampat Pendjoe-roë Laoetan Manoesia Ada Soedara” belon berwoedjoed, waktoe itoe saben koetika bisa dateng dan bisa djadi di loear orang poenja doega’an.”

Seabisnja berkata begitoe oom A Hong laloe maseuk tidoer dan Ing Han masih teroes berdoedoek di loear. Satoe tangan jang aloes memegang pada poendaknja Ing Han dan koetika ia menengok, Giok Lian berdiri di dampingnja dengen tersenjoem.

„Kaoe roepanja berat tinggalken ini tempat,” kata itoe gadis.

„Apa kaoe tida?” Ing Han balik menanja.

Giok Lian mengelah napas: „Saja poen tida bisa tidoer, berat sekali rasanja moesti tinggalken tempat, dimana kita dilahirken, di mana kita djadi besar dan di mana kita pernah bersoeka tjita. Meninggalken ini tempat, seperti djoega meninggalken apa-apa jang kita paling tjinta!”

„Ja, Giok, engko poen merasa begitoe, tapi di doenia sering terjadi apa jang kita tida inginken dan achir-achirnja kita manoesia melaenken djadi permaenannja sang nasib. Tapi apa jang djoega bakal terjadi, kita berdoea tida nanti bisa berpisah, boekan begitoe, Giok?”

Giok Lian tjoema mesem, ia rasaken doenia ini sorga ketoedjoe, ia tida mempoenjai perkata'an boeat petahken kebroentoengannja, ia melainken bisa glendotken kepalanja di dadanja Ing Han.

V.

DI PLABOEA N keada'an ada rame se-kali . Koeli-koeli pada berseliweran angkoet koffer dan barang-barang ka atas kapal. Lagi satoe djam kapal bakal brangkat. Penoempang-penoempang jang bakal brangkat dengen itoe kapal soedah beresken barang-barangnya dan pada berdiri di atas dek, memandeng ka plaboean, dari mana marika bisa djadi bakal berpisah selama-lamanja.

Di antara marika poen ada oom A Hong, Ing Han dan Giok Lian. Itoe orang toea berdiri di blakang lankan dan memandeng ka tanah daratan, di mana ia telah menoempang hidoep poeloehan taoen lamanja. Di sana ia telah alamken kebroentoengan dan kegetiran. Dengan tida merasa matanja oom A Hong mendjadi basah. Ia tida njana jang ini berpi-sahan boeat ia poen berat rasanja, ia merasa hatin-jia ketinggalan di sana, berboetir-boetir aer mata berlinang di pipinja jang soedah petjot.

Sebaliknya Ing Han dan Giok Lian kliatan goem-bira. Moekanja berseri-seri sadja, bagi marika itoe hari ada satoe permoeela'an dari penghidoepan baroe jang rasanja begitoe manis seperti madoe.

Soeitan kapal diboenjiken satoe kali. Oom A Hong kloearken iapoenja sapoe tangan boeat soesoet ia-poenja aer mata. Hatinja ia rasaken perih, sebagi djoega ia bakal tinggalken sebagian dari dirinja jang ia tjinta di sana, di mana ia pernah bergoelet poeloehan taoen.

Soeitan kapal berboenji lagi. Rante-rante kapal moelai dilepaskan, masin kapal berboenji semangkin keras. Kapal moelai bertolak.

Sekoenoeng-koenjoeng satoe sekotji, dalam mana ada beberapa orang politie, memboeroe ka djoeroesan itoe kapal. Tanda-tanda dengan bendera. La-djoenja itoe kapal dikoerangken. Tida lama itoe sekotji soedah menempel pada itoe kapal. Tangga tambang laloe dilemparkan dan itoe beberapa orang politie naek di kapal.

Sesoedahnja bitjara dengan kapitein kapal, itoe orang-orang politie laloe hampirken pada oom A Hong, jang masih berdiri di lankan kapal dan ia poenja perhatian ditoedjoeken seanteronja ka tanah daratan, hingga ia bermoela tida denger ada orang panggil padanja.

„Siauw A Hong!”

Baroe oom A Hong menengok dan di hadepannja ada beberapa orang politie dengan kapitein kapal.

„Saja Siauw A Hong,” kata oom A Hong dengan goegoep dan heran.

„Mana Liem Ing Han? Itoe toch kaoe poenja bakal mantoe, boekan?” tanja sala satoe orang politie.

„Ada di kamarnja, toean. Ada oeroesan apa?”

„Tjoba panggil!” kata itoe orang politie dengan bengis.

Dengan hati berdebar-debar, A Hong laloe menoe-djoe ka pintoe kamarnja Ing Han. Ia ketok dan tida lama Ing Han dan Giok Lan poen kloear. Ing Han dan Giok merasa tida mengerti, kenapa oom A Hong diroebengin orang politie.

„Kaoe Liem Ing Han?” tanja kepala dari itoe rombongan politie.

„Betoel, ada apa toean?” tanja Ing Han.

„Nou, baba, akoe dapet prentah boeat tangkep pada kaoe!”

„Tapi, toean, apa toean tida kliroe?”

„Nee, dan sekarang djangan boeang tempo, kaoe moesti lantas ikoet pada kita orang!” kata itoe politie lagi.

„Tapi ada oeroesan apa, toean?” Ing Han berkata dengen soeara goemeter, kerna ia tida merasa ada poenja dosa apa-apa.

„Di kantoor politie nanti kaoe dapet taoe,” itoe orang politie berkata. Berbareng dengen itoe doeaa orang politie pegang tangannja Ing Han jang laloe ditoentoen.

„Apa salahnya dia, toean?” tanja Giok Lian dan mengandang di antara itoe orang-orang politie, „ia tida berdosa apa-apa, toean!”

„Ja,” kata oom A Hong, „saja tanggoeng dia tida ada poenja salah apa-apa!”

„Sala atawa tida, tapi akoe dapet prentah boeat tangkep padanja,” kata itoe orang politie, „dan sekarang djangan banjak rewel!”

Ing Han laloe diseret. Giok Lian menoebroek, tapi dengen bengis seorang politie lepaskan peganganja dan teroes toentoen pada Ing Han. Tida sebra-pa lama Ing Han soedah ada dalem sekotji politie jang ditoedjoeken balik ka plaboean.

„Engko Ing Han! Engko Ing Han!” Giok Lian memboeroe, tapi kapitein kapal tjegat padanja sebab kwatir ia nanti tjeboerken dirinja.

Ing Han memandeng ka atas dengen aer mata mengembeng, tapi dalem bebrapa menit sadja sekotji itoe soedah terpisah djaoeh dari kapal jang laloe dikasih ladjoe lagi dengen stoom penoeh.

Dengen lemes Giok Lian masoek ka dalem kamar dan djatohken dirinja di mana pembaringan dengan menangis sesenggoekan.

Oom A Hong memandeng dengen hati seperti di iris-iris pada gadisnya. Kapal ladjoe semangkin keras dan bertolak ka Tiongkok.

Ing Han merasa sanget tida bisa mengerti, kenapa ia ditangkep. Ia merasa tida ada mempoenjai kesalahan apa-apa. Beberapa kali ia tanja padan orang politie jang menangkep padanja, atas dasar apa ia ditangkep, tapi politie tida maoe beriken keterangan apa-apa padanja. Waktoe hendak naek di plaboean, malahan tangannja Ing Han diborgol dan dengen dirante ia dibawa ka kantoor politie. Waktoe sampe di sana ia tida lantas dipreksa, tapi lantas dikasih masoek dalem cel jang sempit, di mana melaenken ada satoe papan keras boeat ia berbaring. Satoe malem ia dikerem dalem itoe kamar jang sempit. Moekanja ia rasaken panas lantaran gigitan njamoek. Ia tjoba rebahken badannja di itoe papan, tapi ia tida bisa poeles. Ia berdoedoek dan pikirken, kenapa ia moesti dapet ini matjem perlakoean, sedeng ia merasa tida ada mempoenjai kesalahan apa-apa. Hatinja ia rasaken antjoer, tatkala menginget pada Giok Lian dan oom A Hong, jang bertolak berdoea ka Tiongkok, bisa djadi dengen anggep dirinja ada pendjahat atawa apa. Ia rasa seperti maoe menangis ,tapi aer matanja tida maoe kloear. Kepalanja djadi sakit dan ia merasa seperti maoe djadi gila. Ia djambak-djambak ramboetnja dan bertreak-treak minta dikloearken. Tapi orang tida perdoeliken padanja. Koetika sampe djaoeh malem ia masih sadja mendjerit-djerit seperti orang edan, seorang politie laloe kampleng kepalanja, hingga ia djadi pangsan.

Tatkala ia sedar, dari djendela jang ketjil, ia dapt kenjata'an hari soedah siang. Bermoela ia tida mengerti, kenapa ia berada dalem itoe kamar jang sempit, tapi plahan-plahan ia inget kombali apa jang terjadi. Lantaran ia merasa tida mempoenjai kesalahan apa-apa, maka ia mengharep jang ia bisa lekas dimerdikaken. Bisa djadi orang soedah kliroe tangkep pada dirinja. Di waktoe paginja orang bwaken ia nasi merah dan satoe potong ikan kering, jang Ing Han terpaksa kasih masoek dengen seret ka dalem tengorokannja, kerna ia merasa peroet-nja kliwat lapar.

Ia harep itoe hari ia bakal di preksa, tapi iapoenja pengharepan loedes kombali, kerna sampe di waktoe sore ia belon djoega dikeloearken dari itoe kamar jang sempit. Sampe malem dan sampe pagi lagi, Ing Han belon djoega dipreksa.

Tiga hari tiga malem ia disikep dalem itoe kamar ketjil. Ia merasa seperti djoega dalem noraka, pakeannja soedah djadi dekil dan romannja djadi poetjet lantaran koerang tidoer, sedeng ramboetnja adoek-adoekan.

Dalem keada'an begitoe dihadepken pada commissaris van politie, seorang jang masih moeda, keren, tapi kliatannja seorang jang adil.

Tatkala meliat pada itoe pembesar politie, Ing Han poenja hati djadi berkesiap, sebab orang politie itoe boekan laen orang dari pada Tony van Rossen, iapoenja kawan sekolah koetika toentoet pladjaran di H. B. S. Tapi commissaris van Rossen tida kenalin padanja. Siapa djoega jang bisa kenalin pada Ing Han itoe waktoe. Ia tjoema pake satoe kemedja jang soedah dekil, tjlana pantalon jang soe-

dah kotor, moekanja setengah liar lantaran disekep tiga hari tiga malem dalem cel, ramboetnja adoek-adoekan. Ing Han itoe waktoe memang romannja seperti boeaja darat atawa pendjahat. Lantaran itoe pembesar politie tida kenalin padanja, Ing Han poen berboeat seperti ia tida kenal padanja. Dalem hatinja ia merasa sanget maloe moesti ketemoe lagi dengen kawan sekolahnya dalem keada'an begitoe, terlebih poela Tony waktoe masih peladjar boekan teritoeng moerid jang nommer satoe. Adalah Ing Han jang dapet poedjian dari directeur sekolah. Ia masih inget betoel, waktoe hendak berpisah dari sekolah, directeur H. B. S. telah oendjoek ia pantes diboeat tjonto oleh laen-laen moerid.

Tjonto ?

Seperti sekarang ? Di sana Tony van Rossen doeck dengen iapoenna uniform jang mentereng sebagai pembesar politie jang ditakoetin, di sini Ing Han seperti pendjahat. Ini waktoe kedoeckannya itoe doea sobat ada seperti satoe di atas langit, jang laen di bawah boemi. Ing Han poen tjoema satoe baba, biar ia bagimana djempol dalem sekolah, kedoeckan sebagai Tony ia tida nanti bisa dapetken !

Sekoetika lamanja commissaris van Rossen pandeng itoe orang jang berdiri di hadepannya. Ia seperti lapat-lapat inget, tapi tida taoe di mana, ia pernah bertemoe dengen itoe orang. Achir-achirnya dengen soeara keren ia menanja :

„Kaoe Liem Ing Han ?”

„Saja, betoel !”

„Apa kaoe taoe kenapa kaoe ditangkep ?”

„Tida,” djawab Ing Han dengen sedjoedjoernja.

„Djangan djoesta!” menjentak van Rossen, „kaoe ditoedoeh toeroet tjampoer dalem peroesoehan, mengerti!”

„Tida, toean, saja brani soempah jang.....”

„Ah, djangan poeter-poeter,” membentak lagi van Rossen, „ada saksinha dan ada boekti. Opas!”

„Satoe opas menghampiri.

„Minta toean wedana dateng di sini!”

Itoe opas berlaloe dan tida lama kemoedian balik kombali dengen wedana.

Waktoe Ing Han menengok hatinja kombali bersiap, sebab wedana itoe boekan laen orang dari pada Raden Soepardi, iapoenja kawan koetika masih sekolah dalem H.B.S.

„Ini ada itoe peroesoeh!” kata van Rossen, sambji! menoendjoek pada Ing Han.

Wedana Soepardi memandeng pada Ing Han dan berbeda dengen van Rossen, ia lantas dapet kenalin pada Ing Han. Soepardi merasa terkedjoet dan heran, heran koetika masih sekolah, ia taoe betoel Ing Han ada seorang baek. Ia awasin lama pada Ing Han, hingga ini pemoeda djadi toendoekin kepala-nja. Tapi Soepardi masih bersangsi, ia laloe mene-gesken:

„Siapa kace poenja nama?” Ia sengadja madjoe-ken itoe pertanja'an dalem bahasa Blanda.

„Liem Ing Han!”

„Liem.....? Liem.....?” mengrendeng Soepardi, „doeloe pérnah sekolah di mana?”

„Di H. B. S.”.

„Tidakah kaoe ada poenja kenalan prempoean bernama Giok?” tanja lagi wedana Soepardi dan didjawab oleh Ing Han dengen sebenernja.

Lantas djoega wedana Soepardi mendeketin pada commissaris van Rossen dan bisikin apa-apa di koe-pingnja itoe pembesar.

Van Rossen kliatan terkedjoet dan memandeng lagi pada Ing Han.

„Wel, potverdikkie,” katanja, „Liem, Liem, apa kaoe tida kenalin pada kita orang?”

Dengen perasa'an maloe Ing Han mendjawab:

„Ja, kenalin, kaoe ada Tony dan Soepardi!”

„Tapi Liem,” menanja Tony sekarang dengen lebih sabar, kenapa kaoe djadi begini, kenapa kaoe?”

„Akoe djoega tida mengerti,” djawab Ing Han, „akoe belon pernah berboeat kesalahan dan akoe selamanja tjari hidoepl dengan djoedjoer, kendati poen akoe tida bisa dapetken kedoedoekan seperti kaoe orang.”

Commissaris van Rossen kliatannja berpikir keras, ia bitjara dengen berbisik dengen wedana Soepardi, kemoedian gojang-gojang kepalanja.

Kemoedian dengen soeara sabar ia berkata:

„Liat Liem, doeloe kita bersobat. Apa maoe kita sekarang bertemoe kombali dalem keada'an begini. Akoe merasa menjesel sekali, jang akoe tida bisa perlakoeken kaoe sebagai sobat lagi. Kaoe menger'i sendiri akoe poenja kwadjiban!”

„Ja, itoe akoe mengerti,” djawab Ing Han, „dan akoe poen melaenken ingin akoe poenja perkara di preksa setjara adil dan teliti, kerna akoe merasa tida bersalah!”

„Tapi saksi-saksi ada sanget memberatin pada kaoe,” kata lagi commissaris van Rossen, „apa kaoe kenal seorang bernama Parman?”

„Tida.....”

„Wedana, tjoba panggil itoe orang!” kata van Rossen pada Soepardi.

Soepardi berlaloe dan tida lama kemoedian dateng kombali dengen seorang jang tangannja di-blengoe. Itoe orang ada Parman.

„Kaoe tida kenal pada ini orang?” tanja lagi van Rossen pada Ing Han sambil menoendjoek pada Parman.

Ing Han memandeng sekoetika lamanja.

„Apa kaoe tida inget pada satoe malem kaoe serahken satoe soerat pada ini orang?” tanja lagi van Rossen.

Baroe Ing Han inget itoe malem, jang ia ditawan oleh kaoem peroesoeh. Ia bajangken lagi itoe orang-orang jang pake pakean item, itoe kepala orang jang soedah terpisah dari badannja. Bagimana ia soedah diminta aken serahken satoe soerat pada satoe orang bernama Parman dan itoe orang jang ada di hadepannja sekarang memang ada Parman pada siapa itoe malem ia serahken itoe soerat.

„Kenal?” tanja lagi van Rossen.

„Ja, pernah liat satoe kali”, djawab Ing Han.

„Tapi tadi kaoe bilang tida kenal!” berkata van Rossen.

„Loepa,” djawab Ing Han dengen sebenernja.

„Inget, Liem,” kata van Rossen, „toedoehan pada kaoe ada berat sekali. Kaoe ditoedoeh bersekoetoe dengen kaoem peroesoeh dan pada itoe malem kaoe serahken satoe soerat dari kepala peroesoeh pada ini orang. Di dalem itoe soerat ada prentah boeat terbitken bahaja api, berbareng dengen mana kaoem peroesoeh aken menjerang.”

„Tapi itoe waktoe akoe dipaksa dan tida bisa berboeat laen kerna orang antjem djiwakoe, djika-

loe akoe tida menoeroet prentah atawa boekah resia. Akoe bersoempah jang akoe soedah kasihken itoe soerat dengen tida taoe apa boeninja."

„Lebih baek bitjara teroes terang,” kata wedana Soepardi, jang merasa kesian djoega pada Ing Han, „dengan bitjara teroes terang, kaoe poenja hoekoezman tida aken seberapa berat”.

„Tapi soenggoeh akoe dipaksa,” dan Ing Han la-loe toetoerken pandjang lebar apa jang ia alamken itoe malem.

„Djikaloe kaoe poenja penoetoeran ada betoel,” kata lagi van Rossen, „kenapa seabisnja kaoe ditawan, kaoe tida lantas pergi di kantoor politie, boeat toetoerken itoe semoea kedjadian. Dengan begitoe bahaja bisa ditjegah lebih doeloe, banjak harta dan djiwa tentoe bisa dilindoengken. Kenapa kaoe tida berboeat begitoe?”

Ing Han menjataken, ia tida taoe brapa berbahajanja arti itoe soerat jang ia serahken pada Parman dan itoe malem poen ia berpikir maoe pergi ka kantoor politie, tapi lantas keboeroe terdjadi itoe keriboetan.

„Lantaran itoe,” kata lagi van Rossen, „maka toedoehan pada kaoe ada berat sekali, maka biar poen persoonlijk akoe maoe pertjaja kaoe poenja omongan, Liem, pembesar atas kasih prentah aken tahan pada kaoe sampe kaoe poenja perkara dipoe-toes oleh hakim. Akoe harep sadja, di sana nanti ada alesan-alesan jang bisa entengken kaoe poenja perkara!”

Seabisnja itoe Ing Han dan Parman dibawa lagi oleh opas, dikasih masoek ka masing-masing poenja cel.

„Zielig!” mengroetoe commissaris van Rossen sambil memandeng pada Ing Han jang dibawa pergi. Iapoenja mata kliatan mengembeng aer, „tida dinjana ia bisa djadi begitoe!”

„Ja, tida dinjana”, kata Soepardi, „doeloe di sekolah lebih pinter dari kita, directeur malahan soeroe orang ambil tjonto dari ia!”

Sementara itoe Ing Han soedah dipendjara lagi di dalem itoe kamer sempit. Sekarang ia mengerti, jang toedoehan padanja dirinja ada sanget berat. Tapi ia merasa lebih gegetoen lagi, jang perkaranja moesti dipreksa oleh iapoenja bekas kawan sendiri, tapi jang kedodoekannya sekarang dengen ia ada berbeda seperti langit dan boemi. Di dalem sekolah dalem segala roepa kepandean ia tida maoe mengalah dengen siapa djoega, tapi sekloearnja dari sekolah ia tida dapet kesempatan seperti Tony dan Soepardi aken naek di tangga penghidoepan, kerna ia melaenken satoe baba. Dan sebagai baba, djikaloe tida dapet kerdja'an di kantoran, ia terpaksa moesti berdagang ketjil, kerna ia tida maoe loentang-lantoeng sebagai laen-laen kawannja jang tida brani bekerdja sendiri setjara ketjil. Ia telah pertjaja, jang dengen iapoenja keoeletan dan keradjinan, dalem bebrapa taoen sadja ia aken bisa mempoenjai simpenan boeat bekerdja lebih besar. Dan iapoenja angen-angen poen aken kesampean, djikaloe nasibnya tida malang seperti sekarang.

Sekarang ia meringkoek dalem itoe cel jang sempit, di koeroeng seperti binatang boeas, ditoedoeh sebagai peroesoeh, dan Giok Lian, di mana sekarang Giok Lian?

Remoek hatinja Ing Han itoe waktoe, sakit ia rasaken lahir dan batin. Di antara iapoenna aer mata, ia bajangken Giok Lian menggape-gapeken, soeroe ia dateng. Ja, itoe ada Giok Lian jang memanggil padanja. Giok Lian dengen jurk poetih dengen berseri-seri. Ing Han bangoen dengen sempojongan menoebroek dan sedar, tatkala kepalanja membentoer besi djeroedji.

Ia sedar, Giok Lian tida ada, tjoema gelap goelita di sekiternya.

APAKAH ARTINJA „IBOE BAPA”?

APAKAH ARTINJA „ANAK”?

APAKAH ARTINJA „SOEDARA”?

Monsieur d'Amour dalem iapoenna

,,D E W I”

telah loekisken itoe semoea dengen penoeh artian, penoeh timbang rasa dan loekis-loekisan jang djitoe.

Satoe bapa nanti aken taoe apa artinja satoe bapa, satoe anak aken taoe artinja satoe anak dan begitoepoen satoe soedara kepada artian satoe soedara, kapan nanti membatja „Dewi”. Dengan membatja „Dewi”, pembatja nanti hidoepe pembatja poenja timbang rasa, terbangoen pembatja poenja perasa'an aloes, kerna M. d'Amour poenja loekisan pena jang ngelamoen, moeloek, nanti paksa menggoegah pembatja poenja perasa'an, boeat menimbang dan boeat merasa itoe arti-artian jang bersemboenji dalem soesoenan kata-katanja.

VI.

RE M B O E L A N bersinar terang. Laoetan ada tedoe dan hawa ada sedjoek. Tjahaja remboelan berkilat di antara ombak seperti perak, pemandengan ka laoetan jang lebar ada teramat indahnja. Kendati begitoe di atas dek, tjoema ada beberapa penoempang, jang londjorken diri di korsi pandjang atawa djalan moendar-mandir.

Oom A Hong sesoedahnja moentah-moentah baroe bisa tidoer. Ia dapet demem dan sakit kepala. Giok Lian baroe sadja kompres kepalanja iapoenna ajah dengen ijs. Ini gadis sendiri merasaken baddanja tida enak dan pikirannja kaloet. Ia doedoek terpekoer di damping ajahnja dan pikirannja mela-jang pada Ing Han. Kenapa Ing Han ditangkep dan apa kesalahannja? Itoe pertanja'an mengoendjoek di dalem kepalanja zonder dapetken djawabannja. Dan apa sekarang terdjadi dengen itoe pemoeda, dari siapa ia moesti dipisahkan dengen setjara begitoe kedjem? Marika berdoea telah diriken sorga dan sekarang itoe sorga antjoer remoek berarakana.

Giok Lian soedah ambil poetesan, begitoe sampe di Singapore aken adjak ajahnja kombali ka Java, tapi belon ia bisa adjak berdami, itoe ajah djatoh sakit dan tempo-tempo dememnya begitoe keras, hingga itoe orang toea sering mengatjo.

Melaenken soeara bergenmoeroehnya masin kapal jang kedengaran, Giok Lian rasaken hatinja sangat pepet dan doenia ini ia rasaken sangat soenji.

Satelah dapet kenjata'an ajahnja bisa tidoer poe-les, Giok Lian laloe kloear dari kamar dan tjari hawa sedjoek, sebab ia rasaken dadanja engap. Remboelan bersinar begitoe terang seperti siang dan

laoet berombak anteng. Meliat ini pemandengan Giok Lian rasaken hatinja lebih legah, ia laloe berdiri di blakang lankan dan memandeng dengen mata tida berkesip ka laoetan jang tida berwates. Lama sekali ia berdiri di sitoe, hingga banjak penoempang soedah pada masoek ka dalem kamar, Giok Lian masih berdiri teroes memandeng ka tengah laoetan. Ia bajangken, apa jang telah terdjadi dengen Ing Han. Apatah Ing Han aken menjoesoel padanja, kaloe ia dilepas, kerna ia merasa pasti Ing Han tida bersalah. Ja, Ing Han tentoe menjoesoel, tapi menjoesoel ka mana, Ing Han toch tida taoe adres ajahnja di Tiongkok? Tapi Ing Han tentoe bisa tjari taoe itoe dari ajahnja poenja kenalan di Java dan Ing Han tentoe aken menjoesoel. Achir-achirnja marika tentoe aken tjitjipken djoega itoe kebroentoengan jang marika soedah lama lamoenin. Tapi kaloe betoel Ing Han bersalah?

„Giok.....!”

Satoe soeara jang dikenal memanggil padanja. Giok Lian bergidik dan koetika ia balikin badannja, di hadepannja ada satoe pemoeda, memake topi vilt dan regenjas, sambil isep sigaret. Giok Lian memandeng pada itoe orang. Keada'an ada tjoekoep terang, ia kenalin padanja.

„Engko Eng Seng!”

Itoe orang, jang memang Eng Seng adanja, bersenjoem. Sekarang ia kliatan tida begitoe kasar lagi tingkanja, sebaliknya ia hormat sekali, hingga Giok Lian merasa tida begitoe koeatir lagi. Bermoela ia meliat Eng Seng, ia seperti dipagoet oeler. Ia merasa ada bahaja mengantjem. Tapi satelah Eng Seng mendjoera dan kliatannja begitoe hormat dan manis boedi, kekoeatirannja Giok Lian djadi linjap, ma-

lah ia merasa tida begitoe sepih lagi di itoe tengah laoetan jang lebar.

„Kaoe sendirian sadja, Giok, dan ka mana kaoe hendak pergi, tida dinjana kita bertemoe kombali di tengah laoet,” kata Eng Seng dengen lembah lemboet.

„Saja bersama ajah,” saoet si nona, „dan.....” tapi Giok Lian tida teroesken omongannja „tapi papa sekarang sakit. Ada di dalem kamar baroe bisa tidcer poeles. Kita orang maoe poelang ka Tiongkok dan kaoe, engko Eng Seng?”

„Wel kebetoelan sekali,” kata itoe pemoeda, „djoega engko hendak pergi ka tanah leloehoer.”

„Tapi saja tida liat waktoe engko naek kapal,” kata Giok Nio dengen heran.

„O, sebab engko naek dari Batavia dan engko djoega tida liat pada Giok.”

„Bisa djadi, sebab waktoe sampe di Batavia, papa sakitnya sedeng angot dan saja berdiam di kamar sampe kapal brangkat lagi. Kaloe papa tida sakit, tentoe saja soedah toeroen dari kapal.”

„Dan kenapa, Giok?”

„Sebab ada satoe kedjadian jang sanget menjedihken, engko Eng Seng,” djawab si nona, „dan kaoe ada teritoeng kita poenja kawan lama, maka saja rasa boleh tjeritaken teroes terang.”

„Kaloe begitoe baek kita doedoek,” kata Eng Seng jang laloe adjak Giok Lian doedoek di satoe bangkoe.

„Ja, Giok,” kata Eng Seng lagi, „kaoe boleh pandeng engko sebagi sobat jang setia. Doeloe engko pernah berboeat kesalahan pada Giok dan Giok poenja papa, itoe harep dilopeaken dan dima’afken. Itoe waktoe engko masih moeda, belon mempoenjai

pikiran dan pemandangan jang betoel, sekarang engko soedah robah engko poenja tjara penghidoe-paan sadjek.....”

„Sadjek?”

„Tjeritakenlah doeloe kaoepoenja riwajat, Giok,” kata Eng Seng, „nanti engko aken toetoerken engko poenja perdjalanan satoe-per-satoe.”

Dengen teroes terang dan pañdjang lebar Giok Lian laloe toetoerken iapoenja perdjalanan, bagimana ia telah bertoenangan dengen Ing Han, itoe peroesoehan dan achir-achirnja bersama ajahnja hendak poelang ka Tiongkok. Tapi waktoe kapal baroe sadja brangkat, politie dateng di atas kapal dan Ing Han ditangkep dan dibawa pergi.

„Kaoe bisa mengerti sendiri,” achirnja Giok Lian berkata, „bagimana akoe poenja perasa'an. Sesoe-dahnja begitoe papa djatoh sakit dan akoe tida bisa adjak berdamai padanja. Akoe seolah-olah mentjil sendirian di tengah laoetan, tida taoe moesti berboeat bagimana. Soekoer djoega bisa bertemoe dengen kaoe, engko Eng Seng. Akoe harep sadja kaoe bisa kasih pikiran dan bantoe padakoe dalem ini keada'an jang soesah.”

Eng Seng mendengerken penoetoerannja Giok Lian dengen sabar. Ia tida lantas beriken djawaban, tapi kliatannja ia berpikir keras.

„Akoe bisa mengerti kaoe poenja kesoekeran,” katanja kemoedian, „tapi di dalem ini hal rasanja baek toenggoe kaloe kita soedah sampe di Singapore atawa setida-tidanja kaloe kaoe poenja papa soedah semboeh kombali.”

Giok Lian roepanja setoedjoe dengen itoe pikiran. Sedeng Eng Seng memandeng dengen bengong ka tengah laoetan, seperti djoega ia sedeng bajangken

apa-apa, Giok Lian pandeng romannja itoe pemoe-da dari samping.

Kaloe di bandingken dengen Ing Han, Eng Seng sebetoelnja ada lebih tjakep dan koelitnja lebih bersih. Doeloe koetika masih sekolah Giok Lian tida begitoe soeka pada Eng Seng, kerna tingka lakoe-nja jang tengik dan adatnja jang kasar. Tapi sekarang kliatannja Eng Seng soedah banjak berrobah, lebih aloes gerakan dan tingka lakoенja lebih sopan. Tapi laloe Giok Lian menginget lagi pada Ing Han. Kenapa sebetoelnja Ing Han ditangkep? Apa salahnya? Apatah Ing Han pernah berboeat kedjahatan? Tida ia tida boleh bersangsi begitoe ia moesti pertjaja jang Ing Han ada seorang baek, tapi toch?

„Adjaib sekali, adjaib sekali!” mengrendeng Eng Seng seperti seorang diri.

„Apa jang adjaib, engko Eng Seng?” tanja Giok Lian.

„Adjaib jang kita boleh kebetoelan bertemoe di atas kapal,” kata Eng Seng.

„Saja djoega pikir begitoe,” kata lagi Giok Lian, „tapi apa maksoednja engko maoe pergi ka Tiongkok?”

Eng Seng mengelah napas.

„Sebetoelnja engko tida mempoenjai toedjoean,” ia kata dengen soeara lebih plahan, „Java boeat engko soedah tida berarti apa-apa lagi.”

„Apa boeat pasiar sadja?” tanja lagi Giok Lian.

Tapi atas itoe perkata'an Eng Seng sekoetika lamanya ia menjaoet. Ia memandeng lama ka tengah laoetan dan romannja kliatan goerem. Kemoedian seperti telah mengambil satoe poetoesan, ia berkata sambil memandeng pada Giok Lian:

„Giok, kaoe doeloe merasa bentji padakoe, ja? Djangan menjangkal, engko taoe engko tida disoeka, lantaran engko dalem segala apa hendak tiroe kawan-kawan kita bangsa Europa. Dengan sesoenggoehnja engko pernah merasa maloe, jang engko ada seorang Tionghoa. Tapi sekarang engko soedah sebel dengen itoe semoea, dengan segala kementerengan Barat. Djoega pada kaoe, Giok, engko pernah berboeat kesalahan, soekalah kaoe ma'afken dan loepaken?”

„Itoe semoea soedah lama terloepa, engko Eng Seng,” djawab Giok Lian dengan sesoenggoehnja, “tapi apatah obatnya, jang membuat kaoe djadi berobah?”

„Pengalaman!” kata Eng Seng, „doeloe engko merasa kaloe bisa tiroe segala apa jang serba Barat, engko baikal di soeka dianggep sesamanja oleh orang Barat. Tapi....., kaoe toch masih inget pada Mary Schroder, Giok?”

„Ja, ia toch doedoek satoe klas dengen kita di H. B. S.,” saoet Giok Lian.

„Nah, dengan teroes terang engko moesti bilang, jang engko pernah tjinta seteloësnja padanja. Djoega Mary kliatannja menjinta pada engko. Kita sering pergi berdansa sama-sama dan lantaran ini sampe engko poenja pladjaran djadi terlantar, hingga engko brenti sekolah.

„Di antara kita poenja kawan-kawan ada teritoeng satoe sinjo bernama Bob. Engko pandeng Bob seperti sobat jang djoedjoer dan ia poen tida oendjoekin laen dari begitoe.

„Pada satoe tempo engko bitjaraken tentang pernikahan dengan Mary dan di loear engko poenja doega'an Mary menangis. Engko sama sekali tida

mengerti dan atas engko poenja pertanja'an Mary tinggal membisoe.

„Engko telah braniken hati boeat lamar Mary pada orang toeanja, tapi Giok taoe, apa jang papanja Mary djawab? „Saja poenja anak tida kawin dengen Tjina!"

„Oh, Giok, itoe waktoe engko merasa seperti disamber gledek dan engko merasa seperti doenia ini bakal kiamat." Eng Seng brenti sebentar dan ia mengelelah napas.

„Pada satoe malem," kata Eng Seng lagi, „engko bertemoe kombali dengen Mary. Kita bersapeket boeat melariken diri. Ia katanja tetep tjinta pada engko, tapi mendadakan ia menangis. Ia meratap minta engko soeka ampoen doeloe kesalahannja, soepaja di blakang hari tida djadi penjeselan.

„Engko djadi bingoeng. Engko mananja dan menanja dan achirnja Mary berkata: 'Seng, akoe poenja batin ada boeat kaoe seanteronja, tapi....., tapi akoe berboeat satoe kesalahan besar. Biar begitoe akoe pertjaja, kaoe mempoenjai pertimbangan jang loeas. Akoe, akoe soedah..... serahken kehoramatankoe pada Bob! Ampoenken, Seng!'

„Itoe waktoe engko merasa seperti doenia melekah dan engko menjesel tida betoel-betoel kedjadian begitoe. Engko poenja ketjinta'an pada Mary dalem sekedjab itoe djoega menjadi boejar. Dengan tida menoleh lagi engko lantas berlaloe dari Mary dan engko denger iapoenja tangisan."

Eng Seng berdiam dan toendoekin kepalanja, Giok Lian djadi merasa kasian padanja.

„Dari wates itoe engko lantas djoega sedar dari segala engko poenja kekliroean," kemoedian Eng Seng berkata lebih djaoeh, „tapi soedah kasep. Eng-

ko tida bisa tinggal lebih lama di Java, engko hendak melawat keloeear negri, tida perdoeli ka mana. Achirnja engko ambil poetoesan boeat brangkat ka Tiongkok dan tida dinjana kita bertemoe di sini."

Remboelan semangkin lama semangkin dojong dan angin menioep lebih keras, hawa poen tambah dingin. Lama djoega itoe doea pemoeda berdoedoek dengen tida berkata-kata. Achirnja Giok Lian berdirie di ikoetin oleh Eng Seng.

"Ini soedah malem," kata Giok Lian, „sampe ketemoe lagi besok pagi."

Eng Seng anterken Giok Lian sampe di depan pintoe kamarnja. Kemoedian dengen tida terasa tangannja Eng Seng memegang tangannja Giok Lian dan Giok Lian poen biarken sadja; itoe tangan dipegang lama sekali. Tatkala dari dalem kedengeran soeara ajahnja berbatoek-batoek, baroe Giok Lian lepaskan tangannja dan masoek ka dalem. Beberapa koetika Eng Seng berdiri di depan pintoe itoe kemoedian dengen plahan seperti orang mengimpi ia poen menoedjoe ka kamarnja sendiri.

Monsieur d'Amour's Mataramsche-Roman

„D E W I”

aken djadi isinja

„Tjerita Roman” October - nummer.

VII.

SE D E N G oom A Hong lantaran roepanja penjakinja banjak koerangan itoe malem bisa tidoér enak adalah Giok Lian sama sekali tida bisa tidoer poeles. Ia goelak-goelik di pembarangan dengan roepa-roepa pikiran mengoedek di kepalanja. Di depan matanja sebentar berbajang Ing Han dan sebentar lagi berbajang Eng Seng. Giok Lian sebagai djoega hadepken satoe djalan perapatan, tida taoe moesti ambil djalan jang mana. Iapoenja hati blang, jang ia masih tetep tjintaken pada Ing Han, tapi kenapa Ing Han ditangkep, apa kesalahannja, kedjahatan apatah jang ia telah lakoeken di loear taoenja Giok Lian ?

Dan Eng Seng, oh Eng Seng tjoema satoe bekas kawan sekolah sadja jang setjara kebetoelan sekarang ia bertemoe kombali dalem keada'an begini. Tapi kenapa „kebetoelan”, apatah boekan nasib jang aprokin marika berdoea di atas itoe kapal ?

Tidakah pengalamannja Eng Seng poen ampir sama dengan ia poenja pengalaman ? Eng Seng poen dengan patah hati tinggalken orang jang ia tadinja tjinta. Tapi tida, dalem halnja Eng Seng adalah Mary jang berdjalan serong, tapi Eng Seng tida bersalah apa-apa. Tapi Ing Han ditangkep dan ia tida taoe apa kesalahannja. Ia moesti taoe, tapi bagaimana ?

Begitoe roepa-roepa pikiran bikin Giok Lian tida bisa poeles sama sekali, hingga sampe di waktoe pagi ajahnja sedar, Giok Lian belon bisa poeles barang sekedjab. Ia girang djoega jang ajahnja sekarang kliatan moelai baekan. Sesodahnja minoem soesoe oom A Hong berdoedoek di pembarangan.

„Kita soedah sampe di mána?” ia tanjak pada gadisnya.

Giok Lian sendiri tida taoe, tapi koetika ia melongok dari djendela kapal, di depan ia tertampak Singapore.

„Barangkali kita soedah sampe di Singapore, pa,” kata Giok Lian dengen sedikit girang. Pengliatan pada itoe kota jang ia baroe pernah liat, dengen roemah-roemahnja jang tinggi dan keada’annja jang sanget rame, bikin Giok Lian loepa sebentar kesoesahannja.

„Apa papa maoe kloear?” tanja lagi Giok Lian.

„Goea rasa goea belon koeat, Giok, kaloe Giok maoe pergi di atas dek boeat liat-liat, tida ada halangan.”

Kemoedian oom A Hong rebahken lagi dirinja dan sekedjab ia merasa heran, jang Giok Lian tida bitjarraken oeroesan Ing Han. Tapi baroe sadja itoe orang toea maoe menanja Giok Lian soedah lari kloear.

Di atas dek keada’an ada brisik sekali dengen orang-orang jang baroe naek dan maoe toeroen dari kapal. Koeli-koeli dengen riboet toeroen dan naekin barang di plaboean poen keada’an ada sanget rame sekali.

Giok Lian menengok ka kanan kiri, seperti ada jang ditjarinja. Ia laloe berdjalan ka tangga kapal dan memandeng ka plaboean. Di tembok plaboean ia liat satoe pemoeda jang memake topi helm, sedeng djalan moendar-mandir. Orang itoe ada Eng Seng jang djoega dapet liat pada Giok Lian. Ia laloe gapeken, soepaja Giok Lian toeroen dari kapal. Dengan girang kliatannya Giok Lian toeroen dari tangga plaboean. Eng Seng dateng menjamboet.

„Apa kaoe tida ingin liat-liat kota Singapore?” Eng Seng menanja, „masih ada tempo bebrapa djam sebelonnja kapal brangkat lagi.”

Giok Lian tida menampik. Eng Seng laloe panggil satoe taxi, dengen kandara'an mana marika berpoeteran di itoe kota. Selang bebrapa djam, taxi dibrentiken di depan satoe restaurant dan Eng Seng laloe adjak Giok Lian masoek. Di sana ia pesen makanan dan sembari dahar marika bitjara dengen goembira seperti djoega waktoe marika masih sekolah.

Seabisnja dahar Eng Seng laloe beli satoe exemplaar soerat-kabar „Straits Times” dari katjoeng koran jang dateng menawarken. Ia boeka itoe soerat-kabar dan sekoenjoeng-koenjoeng matanja terboeka lebar.

„Liat!” ia kata pada Giok Lian sambil oendjoe-kin satoe kabar dalem itoe koran.

Giok Lian laloe membatja:

PERKARA PEROESOEHAN.

Perkara peroesoehan dan perampukan jang terjadi belon selang brapa lama di bebrapa kota di Java aken sigra dihadepken di moeka pengadilan. Di antara kawan-an peroesoeh ada teritoeng djoega seorang Tionghoa bernama Liem Ing Han, seorang jang pernah dapet peladjaran di sekolah H. B. S. Ia ini ditoedoeh bersekoe-toe dengen kaoem peroesoeh boeat lakoe-ken keriboetan dan perampukan.

Mebatja sampe di sitoe mendadakan romannja Giok Lian djadi goerem. Iapoenja pipi sebentar dja-

di poetjet dan sebentar djadi merah. Ia tida ber-kata satoe apa, melaenken ia toendoeken kepalanja dan berketjlak-ketjlak aer mata djatoh di atas itoe kertas koran jang ada di depannja.

Selang sekoetika lamanja, baroe ia berkata sem-barai tjit iapoenja aer mata:

„Mari kita kombali sadja ka kapal.”

„Apa sekarang kaoe masih niat balik lagi ka Java, Giok?” tanja Eng Seng.

Giok Lian goleng kepalanja.

„Tida,” ia kata, „ka Tiongkok!”

Di tengah perdjalanan marika tida banjak omong. Begitoe sampe di kapal, Giok Lian lantas masoek di kamarnja dan di sana ia menangis sesengoekan.

Oom A Hong sanget heran meliat gadisnya poe-nja klakoean.

„Kaoe kenapa, anak?” tanja itoe orang toea, „apa kaoe merasa tida enak badan?”

Tapi Giok Lian tida menjaoet, ia menangis te-roes, hingga oom A Hong djadi kewalahsan. Pengabisannya ia antepken sadja, Giok Lian menangis.

Lantaran merasa tida mengerti dan ia rasaken badannja pegel, kerna moesti rebah sadja di pem-baringan, oom A Hong laloe pake iapoenja badjoe tebel dan kloear dari kamarnja.

Ia berdoedoek di korsi pandjang jang ada di de-pan kamarnja dan merasa badannja enakan, sesoe-dahnja dapetken hawa seger di loear. Matanja ia toedjoeken ka kota Singapore, jang ia pernah liat bebrapa poeloeh taoen berselang. Itoe kota ternjata banjak berobah, sekarang di sekiterinja ada ben-teng-benteng jang koeat dan di djalanan kliatannja ada berlipet lebih rame.

Sedeng ia enak lajangken pikirannja pada bebrapa taoen doeloean, koetika ia liwat di ini kota, seorang moeda dateng menghamperi padanja sambil angkat kedoea tangannja. Itoe orang moeda oendjoek hormat dan klakoean jang sopan sekali.

„Ntjek,” katanja, „apa ‘ntjek sekarang ada banjak baekan?”

Dengen heran oom A Hong memandeng padanja. Ia soedah loepa-loepa inget pada itoe orang.

„Siansing siapa?” tanja oom A Hong.

„Oewe Eng Seng, ‘ntjek,” djawabnja, „oewe doeloe sekolah sama-sama Giok Lian.”

Sekarang oom A Hong inget itoe kedjadian, koeтика Giok Lian baroe loeloes sekolah dan ia dimaki „singkhe toea” oleh ini baba. Mendadakan romanija oom A Hong djadi kakoe, tapi sebelonnja ia bisa berkata apa-apa, Eng Seng soedah doeloei:

„Oewe kebetoelan ketemoe ‘ntjek sama Giok Lian di ini kapal,” ia kata, „oewe goenaken ini koetika boeat minta entjek soeka ma’afken oewe poenja kesalahan di waktoe oewe masih setengah anak-anak.”

Laloe Eng Seng angkat lagi kedoea tangannja tanda menghormat.

Oom A Hong djadi bingoeng. Apa ini ada itoe baba djoega jang doeloe begitoe koerang adjar dan tida taoe adat? Sekarang ia kliatannja taoe adat dan sopan santoen. Laginja oom A Hong boekan ada seorang jang bisa dendem sakit hati. Maka itoe ia poen berkata dengen hormat:

„Soekoerlah kaloe baba soedah mengerti kekliroeannja. Ja, orang moeda memang gampang bikin kesalahan, soeka loepa jang kita orang Tionghoa, biar maoe meniroe Barat bagimana djoega, kita

toch Tionghoa djoega tida bisa boeang semoea kesopanan dari kake mojang kita."

„Oewe poen sekarang anggep begitoe, 'ntjek," kata Eng Seng.

„Baba maoe pergi di mana?" tanja lagi oom A Hong.

„Oewe maoe tjoba peroentoengan di Tiongkok, 'ntjek."

„Itoe pikiran memang bagoes," kata oom A Hong, „tapi kaoe perloe poenja keoletan dan keradjinan jang loear biasa sebab orang di Tiongkok semoeanja radjin dan brani kerdja. Kaloe maoe hidoepr di Tiongkok moesti boeang adat baba. Tjara royal-royalan dan maen perlente tida kena di Tiongkok, sebaliknya moesti hidoepr sanget himat dan makan seadanya."

Berkata sampe di sitoe, pintoe dibokea dan Giok Lian dengen mata masih merah kloear. Waktoe meliat ajahnja sedeng omong-omong dengen Eng Seng ia kliatan bisa tertawa.

„Kaoepoenja kelakoean ini hari," kata oom A Hong waktoe meliat gadisnya, „soenggoeh bikin orang djadi tida mengerti. Sebentar nangis, sebenar ketawa, ada apa sebetoelnya?"

Giok Lian djadi merasa maloe, tapi ia laloe mendeketin pada ajahnja dan doedoek di pinggir korsi pandjang, di mana oom A Hong melondjor.

„Pa, kita djangan balik lagi ka Java," Giok Lian kata kemoedian.

„Memangnja akoe tida kepingin balik lagi ka Java," kata oom A Hong, „akoe soedah toea dan maoe mati di Tiongkok".

„Tapi tadinja, pa, saja pikir maoe balik lagi ka Java, sebab..... sebab engko Ing Han....."

,,Abis?"

,,Baroesan saja bersama engko Eng Seng pergi di darat dan kebetoelan saja dapet batja dalem koran, sekarang saja taoe jang engko Ing Han boekan orang baek-baek."

Oom A Hong garoek-garoek kepala dan ia klia-tannja semangkin tida mengerti.

,,Ja, pa," kata Giok Lian lagi, „sekarang saja taoe lantaran apa engko Ing Han ditangkep. Ia ditangkep lantaran toeroet tjampoer dalem itoe peroesohan dan perampokan!"

,,Wang-sat!" kata oom A Hong dan ia ampir lon-tjat dari tempat doedoeknja," kaloe begitoe dia jang soedah bakar kita poenja roemah, ia jang soedah bikin loedes kita poenja harta benda jang dikoempoel dengen soesah dari goea masih moeda. Tjilaka betoel! Soedah begitoe, dia poera-poera djadi anak baek, tempel orang poenja gadis, tjilaka betoel!"

Dari setadian Eng Seng tinggal diam sadja, tapi di dalem hatinja ia merasa girang, jang angin telah berbalik boeat keoentoengannja.

Sesoedahnja kenjang menjomel pandjang pendek, oom A Hong laloe berpaling pada Eng Seng dan menanja:

,,Baba, pergi ka Tiongkok maoe toeroen di mana?"

,,Oewe pikir maoe pergi di Shanghai, 'ntjek, tapi oewe sebetoelnja tida poenja toedjoean jang tentoe."

,,Wah, salah," kata oom A Hong dengen gojang-gojangken tangannja, „di Shanghai ada banjak orang pinter, di sana seperti djoega di laen-laen kota, penghidoepan soesah, apa lagi boeat baba jang

tida taoe selak-seloeknja di sana. Apa baba di sana ada poenja kawan?"

,,Tida, 'ntjek!"

,,Kaloe begitoe baba boleh hampoet di sana. Kaloe ada banjak oewang tida kenapa. Oom ada satoe pikiran, belon taoe apa baba setoedjoe atawa tida.

Di Engtjoen oom ada poenja roemah, tanah dan sawah jang besar djoega. Oom kaga ada poenja anak lelaki jang bisa oeroes itoe tanah kaloe baba memang tida ada poenja toedjoean boleh tjoba-tjoba bikin madjoe oom poenja tanah, oentoeng boleh tjelang tjepoa. Tapi inget, Engtjoen boekan satoe kota besar, di sana orang kebanjakan kerdjaken tani dan orang tani di Tiongkok ada oelet dan tida kenal tjape."

Dengan girang Eng Seng mendjawab, jang ia trima tawarannya oom A Hong dan sadjek itoe wak-toe oom A Hong pandeng Eng Seng seperti anak-nja sendiri. Djoega pergaolannja Giok Lian dan Eng Seng bertambah rapet.

Djikaloe makan marika makan bertiga sama-sama dan djikaloe terang boelan dan laoetan tedoe, dengan bergandengan itoe sepasang pemoeda berdjalan-djalan di atas dek kapal.

Hari dan malem berganti dengen tjepet, sehingga plaboean Amoy ada di depan mata.

VIII.

P O E L O Hantoe.

Dengen didjaga keras oleh soldadoe jang ber-sendjata orang-orang boeangan sedeng bekerdjya keras boeat tebang poehoen-poehoen jang besar. Marika poenja kerdja'an ada berat, dari waktoe pagi sampe di waktoe sore marika moesti kerdja teroes tebang poehoen, melaenken di waktoe tengahari marika dikasih tempo mengasoh sebentar boeat makan.

Boeat melariken diri dari itoe Poelo Hantoe ada moestail, kerna di itoe poelo melaenken ada goenoeng-goenoeng jang tertoe-toep oetan jang lebet, sedeng di sekiternja ada laoetan jang lebar. Beberapa orang boeangan pernah tjoba melariken diri, jang satoe mati kelaparan lantaran kesasar di oetan, jang laen balik kombali serahken diri, di mana marika dapet hoekoeman rangket. Ada djoega orang boeangan jang tjoba melariken diri, tapi keboeroe ketaoean dan ditembak mati zonder ampoen lagi.

Orang-orang boeangan itoe kliatan liar sekali, dengen marika poenja koelit jang item lantaran kena panas dan angin, koemis dan brewokan pandjang jang tida tereroes.

Tjoema di waktoe malem marika dapet londjor-ken badannja jang lelah di goeboek-goeboek jang disediaken boeat marika. Sesodahnja brenti pekerdjya'an dan seabisnja dapet rantsoem, kebanjakan antara marika laloe pergi rebahken badannja, kerna marika tida mempoenjai napsoe lagi aken omong-omong.

Tapi itoe sore di atas satoe pongkot poehoen jang soedah roeboeh, kliatan doea orang boeangan sedeng asik mengomong, sambil tempo-tempo keboelken asep dari rokonja. Jang satoe kliatan masih moedah dan koelitnja lebih bersih, sedeng jang laen berkoelit lebih gelap dan roepanja soedah lebih lama hidoe dalem itoe tempat pemboeangan.

„Soenggoeh, itoe maksoed kaoe lebih baek oerroengken,” kata itoe orang jang koelitnja lebih gelap.

„Tapi akoe tida tahan hidoe di sini begini berat.” kata jang moedahan.

„Denger ba Ing Han,” kata itoe orang jang toeaan, „akoe di sini lebih lama dari kaoe, akoe lebih taoe keada'an di sini, melariken diri berarti kessaar, mati kelaparan atawa ditembak mati. Dan kaloe kaoe ketangkep, kaoe aken dapat hoekoeman rangket jang sanget heibat.”

Orang jang moeda'an itoe memang boekan laen dari pada Ing Han. Iapoenja perkara dipreksa dengan tjepet dan lantaran ada beberapa orang jang saksiken, bahoea betoel ia telah serahken soerat pada kepada peroesoeh Parman, maka ia dihoekoem boeang. Satoe taoen ia soedah djalan hoekoemanja, satoe taoen ia moesti hidoe seperti dalem siksa'an noraka, kerna ia merasa ia tida bersalah. Ia soedah beberapa kali masoekin soerat permoehoenan ampoen, tapi sampe sebegitoe djaoe belon dikaboelken. Selama hidoe satoe taoen dalem itoe Poe-lo Hantoe, Ing Han masih teroes inget pada Giok Lian. Ia tida denger lagi, apa jang telah terjadi dengan Giok Lian dan ajahnja, tapi ia pertjaja itoe ajah dan anak tentoe balik kombali di Java, bisa djadi djoega marika telah berdaja aken toeloeng

perkaranja. Itoe seketik pengharepan bikin napsoenja Ing Han boeat hidoe tida linjap sama sekali. Siang dan malem ia selaloe bajangken romannja Giok Lian dan ia selaloe mengharep, satoe waktoe aken bisa ketemoe kombali dengen itoe kekasih.

„Djoega akoe,” kata itoe orang boeangan jang lebih toea, „pernah tjoba melariken diri, tapi akoe telah kesasar jang lebet dan ampir sadja akoe djadi korbannja binatang boeas. Akoe balik kombali serahken diri dan dapetken hoekoeman rangket jang akoe tida aken loepaken saoemoer hidoe. Tida, ba Ing Han, kita moesti bersabar dan menerima nasib!”

„Tapi penghidoepean di sini tida beda seperti dalam noraka,” kata Ing Han, „akoe tida mengerti, jang kaoe bisa tahan hidoe begitoe lama di sini. Dirdjo.”

Dirdjo tertawa dan oesap-oesap brewoknja.

„Lama-lama orang djadi kapalan,” katanja, „lagi poela, kaloe kita brani berboeat kita moesti pikoel djoega risiconja. Koetika akoe masih sekolah, akoe poen tida njana bakal diboeang ka sini.”

Ing Han berdiam seperti berpikir. Ia roepanja belon lepaskan niatannja boeat melariken diri. Ini dapet ditebak oleh Dirdjo jang laloe berkata dengen separoh menghiboer.

„Denger, Han, akoe selaloe indahken kaoe, kerna kaoe soedah berkorban goena akoe poenja bangsa. Orang-orang seperti kaoe kita selaloe hormatkien. Kaoe soedah brani berboeat, kaoe djoega moesti pikoel risiconja, tapi boeat melariken diri, soeng-goeh akoe moesti tjegah!”

Ing Han maoe mendjawab dan menerangken, jang ia sama sekali tida berkorban dan ia sebetoelnja

tida bersalah apa-apa, tapi ia oeroengken niatannja. Ia pikir, menerangken pada Dirdjo tentang sebab-seabnja jang betoel, tida membawa kebaekan apa-apa. Ia baroe sadja masoekin lagi soerat permoe-hoenan, soepaja perkaranja dipreksa kombali. Biarlah ia toenggoeken hasilnja. Lebih djaoeh ia mera-sa boetoeh dengen sympathie dan sympathienja Dirdjo boeat ia ada berarti besar di itoe noraka doe-nia, di mana ia seolah-olah mentjil di antara itoe orang-orang jang ia tida kenal.

„Kaloé banjak orang Tionghoa seperti kaoe,” berkata Dirdjo kemoedian, seperti djoega ia hendak tarik perhatiannja Ing Han ka laen djoeroesan, soepaja oeroengken sama sekali iapoenja maksoed boeat kaboyer, „perhoeboengan antara kaoe poenja bangsa dengen akoe poenja bangsa tentoe aken lebih manis, roekoen dan masing-masing bisa hidoeperdamping seperti soedara.”

„Tapi,” kata Ing Han sekarang dengen sedjoe-djoernja, „akoe tida dapet membenerken itoe maen roesoe-roesoehan, maen bakar-bakaran dan maen rampas-rampasan orang poenja milik.”

Dirdjo mesem.

„Akoe djoega tida,” katanja, „apa kaoe kira pemimpin-pemimpin jang sedjati setoedjoe dengen itoe? Tida, Han, pergerakan sesoenggoehnja ada faedah boeat akoe poenja bangsa adalah bikin mateng rahajat, perkoeatken economie rahajat, soepaja masing-masing orang mendapat satoe menschwaardig bestaan. Politiek roesoeh-roesoehan tida aken woedjoedken toedjoean kita. Kaloe rahajat segala lapisan soedah dapetken onderwijs setjoekoepnja soemanget beroesaha dari rahajat soedah hidoeper dan rahajat bisa beladjar himat, tida maen

tiroe sadja tjara hidoepe bangsa Barat jang luxe, pergerakan kita bisa berwoedjoed lebih lekas. Siapa djoega jang memerentah kita, kita tida perdoeli, asal sadja rahajat hidoepe machmoer dan djaja".

„Tapi kaloe kaoe tida setoedjoe dengan roesoeh-roesoehan, kenapa kaoe ada di sini?" tanja Ing Han.

„Akoe djadi korbannja kaoem peroesoeh jang akoe tida setoedjoeken, soedah oemoemnjia di dalam segala gerakan ada golongan kepala panas, zauder pikir jang perboeatannja menjilakaken rahajat sendiri."

Sekarang Ing Han baroe toe-toerken pengalaman-nya jang betoel. Ia sesoenggoehnja tida taoe tentang pergerakan rahajat atawa apa, ia sehari-hari melaenken mentjari doeit dengan radjin, sampe terjadi itoe peroesoehan.

Tapi Dirdjo poenja sympathie tida djadi ilang dengan itoe pengakoean. Sebaliknja ia merasa lebih kesian lagi pada Ing Han.

„Kaoe poenja kekliroean ada kekliroean banjak baba," kata Dirdjo, „kaoe meloeloe tjoema pikirken tjari oewang dengan tida perhatiken sama sekali pada nasibnja pribomei. Ini kliroe, dengan begitoe perhoeboengan tida aken djadi bertambah baek. Dan perhoeboengan jang tida baek, meroegiken doea-doea fihak. Perhoeboengan jang manis hasilnya poen manis."

Ing Han merasa jang perkata'an Dirdjo ada betoel.

„Abis bagimana kaoe poenja bangsa moesti bersikep, kerna kaoe poen haroes akoehin di antara kaoe poenja pemimpin tida semoeanja berpikiran

seperti kaoe, ada djoega jang selaloe maoe bikin renggang perhoeboengannja ini doeа bangsa."

„Pemimpin begitoe moesti dikoetoek," kata Dirdjo, „pemimpin begitoe pemandengannja tida lebih dari oedjoeng idoengnja. Kaoe djangan perdoeliken satoe doeа pemimpin gedjos jang hendak merenggangken itoe perhoeboengan, tapi moesti pandeng rahajat seoemoemnja. Perhoeboengan antara kaoe poenja bangsa dan akoe poenja bangsa boekan sadja soedah ratoesan taoen, tapi djoega terbawa lantaran pertempoeran darah. Kita sekarang tida bisa mendaeloei waktoe. Perobahan-perobahan apa djamman jang aken dateng bakal membawanya, kita tida taoe. Tapi sekarang kita mendiriken boeat toeroenan kita di hari nanti. Dasar perhoeboengan jang baek aken membawa djoega akibat jang baek di hari nanti."

Dirdjo berdiam sebentar, kemoedian ia landjoetken peroendingannja.

„Perhoeboengan sekarang ini antara rahajat dan orang Tionghoa boleh dibilang tjoema dalem kalangan dagang meloeloe. Ini perhoeboengan perloe dibikin lebih kekel boeat kebaekannja doeа-doeа fihak, kerna satoe pada laen ada mempoenjai kepentingan. Di dalem kalangan sociaal satoe sama laen perloe membantoe, dengen begini perindahan aken moentjoel dan doeа-doeа fihak bisa djalan bergandengan dengen kekel. Kita tida minta kaoe orang leboer kaoe poenja kebangsa'an, kerna itoe ada kekoeasa'nnja Allah ta Allah dan sesoeatoe bangsa ada hak aken mempertahanken kebangsa'an dan kesopanannja. Tapi saling indahken, saling perhatiken masing-masing poenja nasib, djangan tjoema perhatiken oeroesan tjari doeit sadja, tapi djoega

tjari perhoeboengan dengen laen-laen djalan di loear perdagangan, bantoe rahajat dalem pergœletannja jang sah, liat Han, itoe semoea haroes mendjadi dasar boeat toeroenan kita di hari nanti."

„Akoe rasa," djawab Ing Han, „kaloe kaoe bitjara begitoe, kaoe aken dapet djoega kesetoedjoeanja akoe poenja bangsa. Sajang sekali soeka ada pemimpin jang sengadja tjari-tjari kerengganngan....."

„Djikaloe golongan jang terbanjak dari doeа-doeа fihak soedah insjaf," kata Dirdjo lagi, „pertjoba'an-nya itoe sekean marika! Djalan teroes di atas rail kebeneran dan oendjoeklah, jang kaoe orang betoel perhatiken nasibnja rahajat boekan atas dasar tja-ri doeit sadja. Rahajat boekan kerbo, rahajat aken hargaken itoe, pertjaja, Han!"

Dengen tida terasa hari soedah djadi malem. Se-betoelnja ada dilarang boeat orang-orang boeangan berdiam sampe gelap di loear goeboeknya, tapi itoe doeа sobat kaenakan bitjara, hingga taoe-taoe dateng soldadoe pendjaga jang gebah, soepaja marika lantas masoek ka dalem goeboek.

Lantaran sanget lelah, kendatipoen pikirannja sanget roewet Ing Han lantas djoega bisa tidoer poeles di atas itoe bale-bale papan jang keras.

Ia rasaken tidoer belon seberapa lama dan badannja ia masih rasaken kakoe, koetika soearanja kento-nungan bikin ia sedar. Ternjata soedah terang tanah. Itoe kentongan ada tandanya orang-orang boeangan moesti bersedia aken pergi ka oetan.

Poelo Hantoe boekan sadja terkenal sebagai tem-pat boeangan, tapi selaennja banjak binatang boeas djoega banjak penjakin.

Ing Han boekan orang jang biasa bekerdja kasar, hingga itoe pekerdja'an berat boeat ia dirasakan sebagai satoe siksa'an. Baroe sadja menebang satoe poehoen ia rasakan seperti djoega boekoe-boekoe tangannja pada patah, sekoedjoer badannja djadi mandi kringet, sedeng telapakan tangannja djadi pada melekah. Kaloe ia brenti sebentar, soldadoe pendjaga kaokin padanja sambil mengantjem dengen petjoetnja, soeroe ia bekerdja teroes.

Pada satoe hari, sedeng ia bekerdja begitoe, satoe soldadoe soeroe ia mengadep pada commandant. Ing Han dengen perasa'an heran laloe menoedjoe ka kantoornja itoe pembesar.

Waktoe ia soedah mengadep, itoe commandant oendjoekin ia satoe soerat, sambil berkata:

„Nommer 36, akoe kasih slamet pada kaoe!”

Ing Han sekarang merasa girang, sebab belon pernah itoe commandant bitjara begitoe manis padanja.

„Akoe dapet trima soerat,” kata itoe commandant lebih djaoeh, „jang kaoe dapet keamponaan dan dengen kapal pertama jang brangkat dari sini kaoe boleh poelang ka Java!”

Hatinja Ing Han merasa sanget girang. Ia ampir bersoerak dan merasa seperti hidoe kombali.

„Trima kasih, commandant,” ia berkata.

„Dari moelai ini hari kaoe tida oesah bekerdja lagi di oetan,” kata itoe commandant, „akoe kira lagi satoe minggoe bakal ada kapal jang brangkat ka Java, sekarang kaoe boleh berlaloe. Dan kaloe kaoe maoe toelis soerat pada kaoe poenja familie di Java kaoe boleh lakoeken!”

Perkata'nnja itoe commandant jang paling blakang membikin Ing Han djadi sedih. Ia baroe inget,

jang ia di Java tida ada mempoenjai orang toea lagi. Ia ada mempoenjai familie djaoeh, tapi jang sama sekali tida memperhatiken pada dirinja. Ia tida ada mempoenjai soeatoe orang pada siapa ia bisa bagi kegirangannja. Ada Giok Lian dan oom A Hong jang pasti aken toeroet girang, tapi di mana sekarang marika berada, Ing Han tida taoe.

Melaenken Dirdjo jang toeroet merasa girang, tapi perasa'an girangnya Dirdjo tertjampoer sedih, kerna ia aken moesti berpisahan dengen itoe orang, jang ia beladjar tjintaken sebagai sobat.

Dan pada koetika Ing Han naek kapal aken poelang ka Java, melaenken Dirdjo jang manganter padanja. Dirdjo angsoerken tangannja dan berkata:

„Slamet berlajar, soedara, rapetkenlah perhoe-boengan antara kaoe dan akoe poenja bangsa, itoe boeat kepentingan kita berame!”

IX.

A N E M boelan sesoedahnja kombali di kam-poengnya oom A Hong telah meninggal doenia. Iapoenja roemah dan laen-laen milik djatoh pada Giok Lian dan Eng Seng, jang sadjek itoe soedah mendjadi mantoenza.

Ini soeami istri tida gampang boeat menjotjokin dengen keada'an di Tiongkok dan selama anem boelan itoe marika melaenken baroe bisa beberapa patah omong Tionghoa, hingga kadang-kadang oleh pendoedoek negri marika dipandeng sebagai hoana atawa orang asing jang setaoe kesasar dari mana.

Selaenna dari itoe, Eng Seng boekan toekang bekerdjya. Dari masih anak-anak ia biasa disengkwan, hingga batinnja djadi lemah dan tida tahan hadepken kesoekeran, berbeda dengan pendoedoek negri di Tiongkok, teroetama di kampoeng-kam-poengan jang oelet dan tida mengenal tjape.

Di waktoe masih pagi-pagi sekali, teroetama di moesin panas orang prempoean dan anak-anak poen tida ketinggalan boeat angkoetin aer dari soengei jang soeroet, satoe perdjalanan jang soesah dan menandjak aken basahin sawah-sawah jang mendjadi kering. Selama beberapa boelan marika bekerdjya keras di sawah dan ladangnya aken mengambil hasilnya di moesin panen boeat disimpen di moesin dingin.

Tapi Eng Seng lebih seneng doedoek diam atawa tempo-tempo pergi di kota, sedeng pekerdjya'an ia meloeloe serahken pada satoe koeasa. Ini koeasa boekan orang jang boleh dipertjaja, kerna sebagian dari hasil panen ia djoeal boeat keoentoengannja sendiri. Dengan begitoe boeat toetoep ongkos Eng

Seng terpaksa beroelang-oelang djoegal iapoenja tanah, hingga achir-achirnja ia lepas iapoenja koeasa, kerna ia soedah tida bisa membajar lagi gadjihnya.

Sewaktoe Eng Seng dan Giok Lian bisa bitjara Tionghoa terlebih lantjar miliknya oom A Hong tjoema ketinggalan sebidang tanah jang ketjil dan itoe roemah jang Eng Seng dan Giok Lian tinggalin.

Sekarang keada'an memaksa aken Eng Seng dan Giok Lian kerdjaken sendiri tanahnja dan melaen-ken terbantoe oleh beberapa boedjang. Tapi itoe pekerdja'an dirasaken oleh marika berdoea seperti siksa'an. Seoemoer hidoepnja Eng Seng belon pernah pegang patjoel atawa loekoe. Itoe pekerdja'an boekan sadja ia tida mampoe, tapi djoega tida koeat lakoeken. Kakinja jang moesti mendjebros pagipagi di sawah di bawah itoe oedara jang dingin dirasaken kakoe, sedeng telapan tangannja pada petjah dan baroe sadja ajoen patjoelnja beberapa kali, Eng Seng rasaken toelang pinggangnja seperti patah Ini-pekerdja'an ia tjoba paksa lakoeken beberapa hari, tapi achirnja ia djatoh sakit dan moesti rebah di pembaringan.

„Giok," ia berkata pada istrinja, „akoe tida koeat lakoeken ini matjem pekerdja'an, akoe rasa lebih baek djoegal sadja milik kita jang masih ada, kita boleh pergi di Hongkong atawa Shanghai, barang kali di sana akoe bisa dapet pekerdja'an jang lebih tjotjok."

„Akoe poen rasa itoe ada lebih baek," saoet Giok Lian, „kita tida tjotjok dengen keada'an di sini, orang di sini ada mempoenjai keoeletan dan kehimatuan loear biasa, bersaingan dengen marika boeat kita berarti boenoeh diri."

Begitoelah sesoedahnja Eng Seng semboeh dari sakitnya, itoe roemah dan sebidang tanah lantas didjoeal. Pendjoealan itoe dilakoeken dengen terboeroe-boeroe, hingga tida bisa dapetken harga bagoes. Dengan itoe oewang Eng Seng dan istrinya menoedjoe ka Amoy, di mana marika tinggal di satoe hotel. Di ini kota Eng Seng oebek-oebekan tjari pekerdja'an di kantoor dagang, tapi pertjoema.

Djikaloe di waktoe sore Eng Seng poelang di hotel dengen lesoe dan kaki rasanja teklok, ia merasa sangat doeka, teroetama lantaran sehari dengen sehari, iapoenna persedia'an oewang moelai soeroet, sedeng peroetnja Giok Lian jang soedah hamil djadi bertambah besar.

Giok Lian tida menanja, kerna dari romannja Eng Seng jang begitoel koesoet, ia soedah dapat tebak tentoe pertjoba'an soeaminja aken dapatken pekerdja'an tida berhasil. Dengan manis ia oeroes keperloeannja Eng Seng dan hiboerken padanja dengan perkata'an-perkata'an jang mengoembiraken.

Sesoedahnja berdiam di Amoy bebrapa boelan dan belon djoega dapatken pekerdja'an, Eng Seng berkata pada Giok Lian:

„Giok, akoe pikir dengen sedikit oewang jang kita masih poenja, lebih baek kita pergi ka Shanghai. Itoe kota ada lebih besar dari Amoy, di sana barang-kali kita bisa lebih broentoeng.”

Giok Lian menjataken jang ia bersedia aken toe-roet ka mana sadja.

Lantaran oewang persedia'annja soedah tida sebrapa, itoe soeami istri terpaksa naek dek dalem perlajarannja ka Shanghai. Eng Seng tjari satoe podjok, di mana istrinja jang sedeng hamil tida terlaloe kena tioepannja angin.

Di antara penoempang-penoempang jang naek itoe kapal ada seorang setengah toea jang roepanya taroh perhatian pada itoe soeami istri. Ia laloe mendeketin dan menanja dalem bahasa Melajoe:

„Siansing roepanja ada Hoakiaw dari Java?”

Eng Seng merasa terkedjoet dan memandeng pada itoe orang jang ia sama sekali belon pernah bertemoe lebih doeloe. Djoega Giok Lian memandeng pada itoe orang dengen heran.

„Betoel, oewe asal dari Java,” saoet Eng Seng, „bagimana ’ntjek bisa taoe? Dan ’ntjek siapa?”

„O,” kata itoe orang dengen manis boedi, „oewe tjoema tebak sadja. Oewe ada insinjoer Be Tiong Lim dan sianseng?”

„Oewe Sie Eng Seng”

„Dan ini siansing poenja njonja?” tanja itoe insinjoer sambil menengok pada Giok Lian.

Eng Seng membenerken.

„Kenapa naek di dek?” kata lagi itoe insinjoer, „kesian siansing poenja istri jang kliatannja lagi doedoek peroet.”

Eng Seng dengen maloe akoezin jang ia terpaksa lakoeken itoe perlajaran dengen tjara begitoe, ker-na kekoerangan ongkos.

Be Tiong Lim kliatannja berpikir sebentar dan ia timboel perasa'an kesian pada itoe soeami-istri.

„Kaloe siansing tida boeat tjelahan,” kata lagi itoe insinjoer jang baek, „biar siansing poenja njonja pake sadja oewe poenja kamar, kita berdoea orang lelaki tida mengapa di dek.”

Eng Seng hendak menolak, tapi Be Tiong Lim soedah adjak marika ka kamarnja. Sesodahnja anterken Giok Lian ka sitoe, Be Tiong Lim laloe adjak lagi Eng Seng omong-omong di loear.

„Siansing sebetoelnja maoe ka mana?” tanja Tiong Lim sesoedahnja berdoea'an.

Meliat jang itoe orang ada begitoe baek, Eng Seng toetoerken sebenernja iapoenja perdjalanan, iapoenja kegagalan aken melandjoetken milik mer-toeanja, bagimana ia oebek-oebekan di Amoy aken mentjari kerdja'an, hingga oewangnja ampir abis dan sekarang hendak tjoba peroentoengannja di Shanghai.

Sesoedahnja mendengerken penoetoerannja itoe orang moeda, Tiong Lim goleng kepalanja.

„Ntjek koeatir jang di Shanghai boeat siansing ada sama sadja soekernja boeat dapet kerdja'an seperti di Amoy,” kata itoe insinjoer, „doeloe siansing dapet pladjaran di mana?”

Eng Seng njataken jang doeloe ia pernah dapet pladjaran di sekolah pertengahan Blanda.

„Boeat kerdja kasaran,” Tiong Lim berkata poela, „kita orang tida bisa tandingin kekoeatan dan keradjinannja kita poenja soedara-soedara totok. Orang-orang jang djadjar pasar, artinja orang-orang jang kloearan sekolah tanggoeng-tanggoeng, di sini poen soedah kebanjakan. Tiongkok melaenken perloe dengen Hoakiao jang terpladjar betoel ada mempoenjai sala satoe kepandean tinggi dalem sala satoe vak atawa mempoenjai kapitaal tjoekoep.

Tapi kendati begitoe orang djangan harep pengasilan terlaloe besar, kerna oekoeran gadjih di sini oemoemnja ada rendah. Melaenken lantaran ingin bekerdja pada tanah leloehoer sendiri, maka entjek sesoedahnja kloear dari University di Amerika telah bekerdja pada pemerentah Tiongkok. Tapi entjek ada laen, entjek memang dapet pendidikan di

sini waktoe masih sekolah pertengahan dan kemoe-dian landjoetken peladjaran ka Amerika."

„Kaloe begitoe kans boeat Hoakiao kombali hi-doep di Tiongkok tida ada sama sekali," mengeloeoh Eng Seng jang moelai poetoes harepan.

„Kans selaloe ada, tapi seperti entjek bilang, ti-da boeat saben orang. Boeat Hoakiao jang memang gagal di tempat kelahirannja dan di mana ia soedah biasa bernang, apa lagi di sini, jang asing sama sekali boeat marika. Di laen fihak kaloe orang ada mempoenjai kepandean tinggi dalem sala satoe vak atawa mempoenjai kapitaal dan disertaken soemanget dan keoeletan, Tiongkok mengasih soeatoe lapanagan pekerja'an jang loeas. Inget sadja pada iapoenja soember-soember alam jang loeas, kekoe-rangan djalan perhoeboengan, waterkracht boeat electrisch, waterleiding dan pendirian fabriek-fabriek dan laen-laen industrie. Goena itoe semoea tentoe sadja Tiongkok lebih soeka goenaken kapi-taal Hoakiao dari pada kapitaal asing seperti se-karang. Tapi kliatannja kita poenja Hoakiao, de-negen sedikit ketjoéalian, tida mempoenjai ambekan dan kepertjaja'an satoe sama laen aken bekerdja setjara besar dengen tenaga bersama-sama. Ini sa-jang sekali!"

Eng Seng poenja hati djadi semangkin ketjil. Ia tida mempoenjai kapitaal, tida mempoenjai kepan-dean tinggi dalem sala satoe vak, malah ambekan poen koerang. Ia berdiri dengen memegangi loneng kapal dan romannja kliatan goerem sekali.

„Apa siansing tida mempoenjai toedjoean sama sekali aken bekerdja apa di Shanghai dan apa di sana tida ada mempoenjai kawan atawa kenalan?" tanja Tiong Lim lagi.

„Tida,” djawab Eng Seng.

„Betoel soesah,” Tiong Lim berkata lagi, „sajang entjek sendiri tida bisa toeloeng. Entjek ada beker-dja di Hunan, djaoeh di pendaleman negri, di sitoe daerah parit jang belon terboeka. Djalan perhoe-boengan ka sana kliwat soesah. Kaloe siansing masih boedjang, barangkali entjek bisa adjak ka sana, tapi entjek liat siansing poenja istri ada dalem keada'an hamil dan soesah sekali boeat adjak orang prempoean dalem itoe keada'an ka sana.”

Tiong Lim berdiam sebentar seperti berpikir.

„Tapi biar begitoe,” ia landjoetken omongannja, „siansing djangan poetoes harepan. Inget, di mana ada pengharepan dan kemaoean di sitoe poen ada djalan. Djangan bikin padem siansing poenja soemanget, berdajalah sebisanja kaloe soedah sampe di Shanghai, siapa taoe di sana siansing nanti bisa dapetken satoe atawa laen djalan penghidoepan.”

Selama itoe perlajaran Tiong Lim oendjoek perhatian besar sekali pada itoe soeami istri, hingga Eng Seng tida merasa terlaloe kesepian. Sedikitnya sekarang ada orang dengen siapa marika bisa adjak berdamai.

Tapi kegirangan itoe tjoema sebentar, sebab begitoe sampe di Shanghai, marika moesti berpisah lagi, kerna itoe hari djoega Tiong Lim moesti brangkat ka tempat pekerdjaa'n di daerah parit, bilangan Hunan.

Pada koetika hendak brangkat, Tiong Lim anter-ken itoe soeami istri ka satoe roemah penginepan jang moerah.

Sambil berdjabatan tangan, Tiong Lim berkata:

„Slamet berpisah! 'Ntjek harep sadja kaoe bisa lekas dapet pekerdja'an. Djikaloe kaoe rasa kliwat soeker, toelislah soerat pada ini adres!"

Sesoedahnja tinggalken iapoenna adres, Tiong Lim lantas tinggalken itoe soeami istri di itoe kota besar jang asing sama sekali boeat marika. Perginja Tiong Lim kendatipoen perkenalannja baroe se-bentar, dirasaken oleh Eng Seng sebagai satoe keila-ngan besar. Ia seperti ditinggal pergi oleh satoe perlindoeng dan sekarang ia merasa seperti seboetir pasir ketjil di itoe kota besar, jang rame dan mo-dern, tapi jang die pemandengannja Eng Seng tida beda dengen laoetan besar, di mana ia terajoeu-ajoen sebagai praoe sampan jang tida karoean djoen-troengannja.

XI.

S H A N G H A I .

Satoe kota modern paling besar di Timoer Djaoeh. Satoe laoetan dari roemah-roemah jang tinggi, kota dagang jang rame dengen pendoedoek segala roepa bangsa. Shanghai tempat keplesiran, tapi djoega tempat kematian. Tempat keplesiran orang jang kaja, tempat kematian orang jang miskin. Dalem ini hal Shanghai tida beda sadja dengen kota-kota laen. Si hartawan bernang dalem kekaja'nnja, si miskin bergoelet dalem kesengsara'annya. Si hartawan memake badjoe jang tebel di moesin dingin, tinggal di roemah besar, naek auto jang bagoes, si miskin hidoepl di goeboek-goeboek di loear kota, dibawah-bawah djembatan, panas kepanasan dingin kedinginan.

Semangkin kota besar perbedaan antara harta-wan dan miskin semangkin menjolok. Di pegoenoengan dan doesoen-doesoen oekoeran oewang tida begitoe tadjem, tapi di kota besar tingkatan satoe-satoe manoesia boekan dipandeng dari boedi peker-tinja, tapi dari iapoenna harta dan oewang.

Tiga boelan Eng Seng soedah tinggal di Shanghai, tapi belon djoega bisa dapet pekerdja'an. Ini boekan sadja disebabken lantaran ia tida begitoe pande bahasa Tionghoa, aken tetapi lantaran di itoe kota besar, orang-orang jang kepandeannja sepan-taran dengen ia ada terlaloe banjak. Djoega di ini kota, seperti djoega di saben kota besar, ada ber-glandangan banjak kaoem penggangoer jang de-neng sia-sia tjari pekerdja'an, sedeng boeat peker-dja'an laen ini golongan tida tjotjok lagi.

Kesoekerannja Eng Seng telah ia rasaken sampe di poentjagnja, tatkala oewangnja soedah abis dipake ongkos sehari-hari dan istrinja itoe boelan moesti melahirken baji. Selaennja itoe waktoe soedah moelai moesin dingin, satoe koetoekan boeat kaoem jang tida mampoe. Boekan sadja marika tida mempoenjai pakean panas, tapi djoega di roemah tida ada areng boeat angetin badannja, hingga jang mati kedinginan dan kelaparan boekan sedikit. Dalem moesin dingin sebagi itoe di soengei Wangpoo jang setengah bekoe, ampir setiap hari mengambang mait orang miskin jang tida tahan dengen hawa dingin dan peroet kelaparan lebih soeka terdjoenkoen dirinja aken mentjari kebinasa'an di itoe soengei.

Angin menioep dengen keras. Saldjoe moelai toe-roen, hawa dingin membikin tangan dan kaki djadi kakoe. Di dalem iapoenga roemah jang rejot, tida djaoeh dari kota Shanghai dengen roemah-roemah gedongnja jang indah, Eng Seng doedoek terpekoer, menoenggoeken Giok Lian jang sadjek beberapa hari merasa badannja koerang enak dan tinggal rebah di pembaringan. Maskipoen pinto dan djendela ditotoep rapet, hawa dingin temboes ka dalem, kerna Eng Seng tida mempoenjai areng lagi aken bikin keada'an djadi anget.

„Saja lapar sekali, 'nko!" meratap Giok Lian dengan soeara plahan.

O, Eng Seng rasaken perkata'an itoe seperti toesukan piso jang tadjem di betoelan oeloe hatinja. Djoega ia dari kemaren sore tida isi peroet, kerna oewangnja soedah abis dan ia tida bisa kloear lataran tida mempoenjai pakean tebel.

Ia pandeng pada Giok Lian jang dengen moeka poetjet rebah di itoe pembaringan jang rejot. Itoe pemandengan bikin iapoenja hati dirasaken seperti diremes-remes dan dengen tida terasa iapoenja aer mata djadi mengoetjoer.

Tapi waktoe Giok Lian boeka matanja dan pandeng padanja, Eng Seng boeroe-boeroe boeang moeka dan tjit iapoenja aer mata.

„Sabar, istrikoe, nanti akoe tjari pekerdja'an dan ambil roti," kata Eng Seng dan dengen nekat, a boeka pintoe. Angin menderoe, beberapa goendoekan saldjoe masoek ka dalem, tapi Eng Seng dengen ia poenja pakean tipis dan soedah banjak robek laloe berdjalan kloear melawan angin dan saldjoe.

Dengen paksaken diri Giok Lian bangoen dan hendak memboeroe, tapi Eng Seng soedah koentjiken lagi pintoe dan mengilang. Giok Lian rasaken iapoenja mata gelap, sempojongan ia balik kombali ka pembaringan, di mana ia djatoh pangsan lantaran dingin dan lapar.

Beberapa kali Eng Seng poenja kaki tertantjep di itoe saldjoe jang tebel, dan angin menioep begitoe keras, hingga ia ampir tida bisa djalan lebih djaoeh. Iapoenja kaki tangan seperti tida ada darahnja lagi, tapi ia paksaken diri, kerna ia menginget pada Giok Lian jang sedeng hamil.

Boeat pergi ka dalem kota ada satoe perdjalanan jang djaoeh djoega. Ia moesti liwatin beberapa djembatan, di bawah mana ia liat orang-orang djembel dengen anak bininja pada berkoempoel seperti re-roentoek. Marika poenja badan koeroes kering, romannja poetjet, pakeannja rombengan dan marika goemeteran lantaran kedinginan. Beberapa antara-nya menghampiri padanja sambil sodorken tangan-

nja, sedeng moeloetnja meratap: „Siénsèng, Sién-sèn, tjhing..... tjién!”

Eng Eeng merasa terharoe, teroetama meliat itoe anak-anak ketjil di antara marika, tapi dengen doe-ka ia moesti akeoh, jang ia poen sebetoelnja teritoeng pada marika, golongan djembel.

Boeroe-boeroe Eng Seng liwatin itoe djemban-djemban. Di satoe soengei politie sedeng angkat maitnja doea orang, satoe lelaki dan satoe prempoean jang boenoeh diri dengen terdjoenken dirinja ka dalem soengei. Ia liat itoe mait, badan-nya koeroes kering, ramboetnja meriap-riap, pak-eannja rombengan. Eng Seng bergidik dan djalan lebih tjetep, maskipoen kakinja ia rasaken semangkin berat.

Waktoe bertindak masoek ka dalem kota, keada'an djadi berobah. Auto-auto bagoes pating sliweran, dari dalem itoe auto kloear orang-orang lelaki dan prempoean jang berpakean tebel. Marika bitjara dengen goembira, romannja berseri-seri. Marika masoek ka dalem toko-toko boeat membeli barang goena hari raja Kerstmis.

Satoe orang dengen peroet gendoet kloear dari satoe toko minoeman. Di dalem itoe toko minoeman, kedengeran soeara brisik, di mana orang sedeng berdansa dan tertawa-tawa.

Eng Seng braniken hatinja, memboeroe pada itoe orang jang peroetnja gendoet. Ia toeroet tjontonja itoe anak toekang minta-minta di kolong djemban dan meratap: „Siénsèn, tjhing.....” Ia sodorken tanggannja, tapi itoe orang seperti takoet kena tanggannja Eng Seng. Sambil melotot dan bertindak masoek ka dalem autonja, ia menjentak: „Go away, you dog!”

Itoe orang bitjara Inggris, tapi Eng Seng merasa pasti ia boekan orang asing. Eng Seng braniken hatinja dan berkata: „Please, sir, I... my wife is very ill. Please, small money, sir!”

Itoe orang gendoet roepanja merasa kesian djoega, ia lemparken bebrapa oewang senan di tanah. Autonja dikasih djalan dan ia masih menjomel: „Be death, if you are good for nothing!”

Dengan tangan goemeteran Eng Seng poengoetin itoe bebrapa oewang senan. Tapi dari emper-emper roemah dateng bergroemoetan orang-orang jang berpakean rombengan dan reboet poengoetin oewang senan jang masih ketinggalan di tanah dan tida keboeroe dipingoet oleh Eng Seng. Beberapa antaranja malahan maoe reboet oewang jang soedah ada di tangannya Eng Seng, tapi Eng Seng brontak dan berdjalan pergi.

Eng Seng liwatin lagi bebrapa roemah dansa, di dalem mana ia denger soeara muziek dan orang jang sedeng tertawa dengan goembira. Ia melongok dari katja. Di dalem itoe roeangan bebrapa pasang lelaki prempoean dari segala bangsa sedeng berdansa ajeng-ajengan, antaranja ada djoega jaang berdoedoek dengan pangkoe prempoean sambil tegek minoeman keras. Perboeatan marika ada sanget liar dan tida taoe maloe, marika hamboerken oewangnya boeat itoe keplesiran, sedeng di bawah djembatan dan emper-emper roemah banjak koelawarga kelaparan dan kedinginan.

Di satoe restaurant Eng Seng tjoba minta pekerdjaaan sebagai djongos, tapi baroe ia bertindak ma-soek, atawa ia soedah digebos, kerna dikira ia maoe dateng moesafir.

Saldjoe toeroen semangkin deres. Eng Seng rasa-ken badannja kliwat dingin dan lelah. Dengan itoe oewang bebrapa sen, ia laloe pergi beli sepotong roti dengan mana ia tangsel peroetnja. Sesodahnja itoe merasa dapet lagi tenaganja dan ia teroes ber-djalan menoedjoe ka plaboean.

Di sana kebetoelan satoe kapal baroe dateng. Ia liat koeli-koeli pada bergroemoetan aken naek di kapal.

Satoe penoempang prempoean Tionghoa panggil padanja, soeroe angkat iapoenna koffer. Itoe koffer ada besar dan berat, tapi Eng Seng paksaken boeat panggoel dan ikoetin itoe njonja toeroen dari kapal. Di sana ia memanggil taxi dan taroh itoe koffer. Berbeda dengan orang gendoet jang tadi, ini njonja ternjata ada satoe orang jang moerah hati. Sesodahnja iapoenna barang-barang beres dinaekin, ia pandeng pada Eng Seng dan roepanja merasa kesian pada itoe pemoeda jang badannja koe-roes dan moekanja poetjet, sedeng sekoedjoer badannja goemeteran lantaran kedinginan. Ia boeka dompetnja dan kasihken bebrapa dollar pada Eng Seng. Eng Seng ampir tida pertjaja liat begitoe banjak oewang di tangannya, tapi sebelonnja mengoe-tjapken trima kasih, itoe taxi soedah dikasih djalan.

Sesodahnja Eng Seng dapet itoe oewang, ia rasa badannja lebih koeat. Dengan tindakan tjepet ia bertindak poelang ka roemahnja. Di djalan ia membeli roti, dan areng. Waktee liwatin djembatan, orang-orang djembel pada menjerang padanja boeat reboet iapoenna boengkoesan, tapi Eng Seng menge-gos dan melariken diri dari tjangkremannja itoe orang-orang jang di matanja Eng Seng tida beda dengan srigala kelaparan.

Waktoe ampir sampe di roemahnja ia denger soeara rintihan. Hatinja mentjelos. Itoe waktoe keada'an soedah moelai gelap. Ia dorong pintoe dan ternjata jang merintih itoe ada Giok iLan.

,,'Nko, kaoe ada di sitoe?" menanja Giok Lian dengen soeara plahan.

,,'Ja, Giok, dan akoe bawa roti dan areng, tapi kaoe kenapa?" Eng Seng laloe bawa itoe roti pada Giok Lian.

,,'Saja poenja peroet sakit, saja rasa....." Giok Lian merintih lagi.

Eng Seng lantas mengerti, jang iapoенja istri ampir melahirken anak. Ia djadi bingoeng di itoe kota ia ampir tida mempoenjai kenalan dan ia tida taoe di mana ia moesti minta pertoeloengan. Giok Lian merintih semangkin keras, sesoeatoe rintihan itoe boeat Eng Seng dirasaken seperti toesoekan piso jang tadjem. Ia tida taoe apa jang ia moesti berboeat.

Oh, apa tida lebih baek ia dan istrinja dan itoe anak jang hendak dilahirken mati sadja, dari pada moesti alamken kesengsara'an begitoe? Dan apa moesti djadinja dengen itoe anak jang aken terlahir?

Di itoe roeangan jang gelap, Eng Seng rasaken seperti doenia ia bakal kiamat. Iapoенja kaki sekarang baroe dirasaken sakit, ia merasa lemes. Se-koenjoeng-koenjoeng ia pergi ka medja, ambil sa-toe piso dan ia angkat itoe boeat tantjepken di da-danja Giok Lian.

Pintoe diketok dan diketok lebih keras. Tangan jang memegang piso itoe toeroen dengen lemes, Eng Seng menengok dan ketokan itoe semangkin

keras. Ia bertindak dan pergi boeka pintoe. Seorang prempoean toea ada di sana.

„Akoe, Wong mama,” kata prempoean itoe dengan soeara manis, „akoe tinggal di sebelah sini. Dari tadi akoe denger ada orang merintih, apa akoe bisa menoeloeng?”

Soearanja itoe orang toea jang begitoe lemah lemboet, bikin Eng Seng poenja pengharepan timboel kombali.

„Akoe rasa, akoe poenja istri hendak melahirken anak,” kata Eng Seng, „tjobalah mama toeloeng, saja di sini tida ada mempoenjai kenalan.”

Wong mama laloe bertindak masoek dan mendeketin pada Giok Lian. Sesooedahnja rabah-rabah orang poenja peroet, Wong mama menengok pada Eng Seng.

„Kaoe ada oewang?” ia tanja.
Eng Seng bilang, jang ia ada mempoenjai bebrapa dollar.

„Pergilah beli kapas dan kaen-kaen jang tebel,” kata itoe orang toea jang baek boedi.

Maskipoen rasaken kakinja kakoe dan badannja sanget lelah, Eng Seng boeroe-boeroe kloear. Ia berdjalanan seperti djoega lari, tida perdoeliken pada saldjoe jang menimpah padanja.

Koetika ia poelang kombali, ia liat roemahnja soedah ada penerangan. Di anglow areng soedah menjalah, Wong mama sedeng kipasin api. Giok Lian rebah dengen moeka poetjet di pembaringan. Ia roepanja tidoer dan di sebelahnja ada satoe baji.

Giok Lian telah melahirken satoe anak prempoean.

Lambat dan laoen Giok Lian dapetken lagi kakkoeatannja. Wong mama biarpoen djoega teritoeng orang jang tida mampoe, tapi dengen koeli-koeli mendjait ia bisa dapetken sedikit oewang goena hidoepep sehari-hari. Dengan iapoenna bantoean, anaknya Giok Lian bisa hidoepep soeboer dan dikasih nama A Lin.

Eng Seng landjoetken pekerdja'nnja seperti koe-li di plaboean ,tapi penghidoepan jang begitoe berat ia tida biasa. Sadjek itoe hari jang A Lin dilahirken, Eng Seng poenja kesehatan banjak moendoer. Ia sering batok-batok dan achir-achirnya ia batok darah.

Lantaran begitoe Eng Seng tida bisa landjoetken pekerdja'nnja jang berat dan ia terpaksa moesti rebah di pembarangan. Wong mama sebisa-bisa soedah kasih obat padanja, tapi itoe obat-obatan tida menoeloeng, kerna dengen sebetoelnja peparoenna. Eng Seng soedah roesak, lantaran alamken kedinginan pada itoe hari.

Kendatipoen ia tida oetjapken soeatoe keloehan di depannja Giok Lian, Eng Seng merasa jang adjal-nja soedah tida lama lagi. Sekarang setiap kali batok, dari moeloetnja mengloearken darah.

Pada soeatoe hari di moesin Semi, Eng Seng rasa-ken penjakitnja bertambah berat.

„Giok,” kata Eng Seng pada istrinja, „kaoe tentoe masih inget pada insinjoer Be Tiong Lim jang begitoe baek hati pada kita. Doeloe waktoe hendak berpisah, ia ada tinggalken adresnja. Akoe merasa lebih baek toelis soerat aken minta iapoenna per-toeloengan, soepaja kita bisa balik ka Java, sebab akoe rasa akoe poenja penjakit tida bisa semboeh di sini.”

„Ja,” kata Giok Lian, “ itoe adres saja masih simpel.”

Giok Lian laloe tjari itoe adres dan laloe menoelis soerat pada insinjoer Be Tiong Lim dengen Eng Seng jang bilangin tjara bagimana ia moesti toelis itoe soerat.

Selama Eng Seng sakit, keada'an itoe koelawarga djadi bertambah soeker, kerna oewangnya soedah abis dan kendatipoen Wong mama bagimana baeknja, ia sendiri boekan seorang mampoe. Begituelah Eng Seng dan Giok Lian kombali moesti menahan lapar.

Baek djoega ada Wong mama jang bisa toeloeng djagaken pada A Lin, hingga Giok Lian tempo-tempo bisa kloear mentjari pekerdja'an mendjait, kerna Eng Seng sekarang tida bisa bangoen lagi dari pembarangan.

Pada satoe sore, waktoe Giok Lian kombali mentjari pekerdja'an, ia dapetken Eng Seng berada dalem keada'an pangsan dan di bawah pembarangan banjak darah bekas ia moentah-moentah. Giok Lian menoebroek.

„Oh, engko, engko!”

Eng Seng memboeka matanja dan tangannja dengen lemes memegang pada ramboetnja Giok Lian.

„Giok, akoe rasa..... moesti..... tinggalken kaoe Giok,” perkata'an kloear dengen soesa „....daga A..... Lin..... baek-baek.....”

Ia memandeng dengen mata jang goerem pada Giok Lian, plahan-plahan mata itoe tertoeotp rapet dan ia hemboesken napasnja jang pengabisan.

Pintoe terboeka. Wong mama dengen mendoe-koeng A Lin masoek ka dalem. Giok Lian menangis tersedoeh-sedoeh di tepi pembarangan. Djoega Wong

mama koetjoerken aer matanja. Tjoema A Lin jang kliatannja tertawa, kerna ia belon taoe apa jang kedadian.

Adalah pada harian itoe, Giok Lian trima kiriman oewang bebrapa ratoes dollar dari insinjoer Be Tiong Lim dengen kawat jang pendek boeninja: „Kaloe terlaloe soesah, baakan kombali ka Java”.

Monsieur d' Amour's
Mataramsche-Romans

„D E W I”

adalah aken djadi isinja „Tjerita Roman” Oct. nummer.

„Dewi” ada sebagi perlandjoetan atawa samoengan dari „Tofan” („Tjerita Roman” Aug. j.l.), lebih bagoes, mengharoeken dan lebih moeloek dari pada „Tofan”.

Antara M. d'Amour poenja tjipta'an pada blakangan ini, adalah „Dewi” mendjadi k e m - b a n g n j a, indah dan haroem.

M. d'Amour poenja loekisan pena jang ngelamoen dan mengawang seperti boeroeng Hong terbang atas oedara, penoech goebah-goebahan

perkata'an jang menggenggem artian hidoep, penoech kata-kata jang sawat, ngelangoet, seperti langit biroe di waktoe menggerip, dihiasin bintang-bintang jang kelik-kelik, adalah menambahken „D e w i” penoech dengen loekisan hidoep.

Pembatja jang telah batja „Tofan,” tida boleh tida, haroes membatja „Dewi”.

XI.

WA K T O E Ing Han indjek kombali iapoe-nja tanah kelahiran, keada'an soedah bero-bah banjak. Ia ampir tida kenalin lagi kota di mana ia terlahir, begitoepen tempat-tempat jang ia pernah koendjoengken ada sanget berubah. Straat-straat kliatannja tambah modern, roemah-roemah dibikin berloteng menoeroet tjara loear negri. Di wijk Tionghoa, di mana doeloenja keada'an ada sanget rame, keada'an ada sepi sekali. Di djalana-djalanan di mana doeloe berderek-derek berdiri toko toko Tionghoa, sekarang ia melaenken liat djarang-djarang sadja ada toko Tionghoa. Tapi pengawenja semoea kebanjakan ada orang Tionghoa. Terketjoeali bebrapa toko dan waroeng Tionghoa totok, ia tida ada liat peroesahan bangsa baba.

Ing Han tjoba bertindak ka dalem pasar. Djoega di sana ia tida liat lagi ada pedagang bangsa baba, semoea jang berdagang ada laen bangsa dan bebrapa Tionghoa totok. Tjoema Tionghoa totok jang kliatannja masih bisa pertahanken kedoedoekannja di sini, tapi bangsa baba soedah terpental kloear setaoe ka mana. Di tempat-tempatnja toko-toko baba jang doeloean, ia sekarang tjoema saksiken tokotoko laen bangsa, teroetama toko Djepang. Tjoema ada satoe doe glintir toko baba jang masih berdiri, sebagi batoe karang jang masih ketinggalan sesoedahnja aroes besar.

Kendatipoen di tempat kelahirannja sendiri, sekarang Ing Han merasa asing. Ia tjoba tjari pekerdjaaan, tapi di mana sadja ada terdenger ada lowongan, biarpoen dengen gadjih sanget ketjil, di sitoe soedah penoeh dengen orang-orang jang dateng

melamar. Di antara jang dateng melamar kebanjakan ada kaoem baba jang masing-masing membawa diploma bagoes.

Ing Han poenja pertjoba'an boeat dapetken pekerdja'an, kendatipoen dengen gadji jang sanget rendah, pertjoema sadja, sedeng boeat melakoeken lagi iapoenja pekerdja'an doeloean, ia tida ada mempoenjai modal. Baekna Ing Han masih ada simpen oewang blandja jang ia dapet sehari-hari di tempat pemboeangan, djikaloe tida tentoe keada'au-nja aken bertambah soeker. Tapi itoe oewang jang tida sebrapa, semangkin lama djadi semangkin abis.

Sebagi iapoenja tempat tinggal, Ing Han sewa satoe roemah di dalem kampoeng. Di ini kampoeng dengen roemah-roemahnja jang seperti kandang ajam ada tinggal sanget banjak Tionghoa baba, kebanjakan antara marika hidoe sanget mlarat dan tida mempoenjai pekerdja'an.

Pada satoe hari Ing Han dapet panggilan dari kantoor resident. Ing Han merasa sanget terkedjoet, kerna ia koeatir keampaenannja ditarik kombali dan ia aken diboeang lagi. Dengan hati jang berdebar-debar ia pergi ka kantoor resident. Waktoe ia soedah ada di depannja itoe pembesar, ia merasa gegetoen, kerna itoe resident ternjata ada Tony van Rossen, jang doeloe mendjadi iapoenja kawan sekolah.

Dengen manis boedi, Tony jang sekarang lantas kenalken bekas kawannja, soeroe Ing Han berdoe-doeck.

„Akoe tadinja niat panggil kaoe lebih siang,” kata resident van Rossen, „tapi terlaloe banjak pekerdja'an. Nou, Han, akoe moesti kasih slamet jang kaoe dapet keampaenan! Apa kaoe tida girang, jang

kaoe sekarang soedah kombali di kaoe poenja tempat kelahiran."

Ing Han merasa sanget maloe dan ia sebenerna tida taoe apa ia moesti bergirang atawa bersedih, jang ia sekarang soedah kombali di tempat kelahirannja. Tempo-tempo ia merasa lebih enak di poelo Hantoe, di sana sedikitnja ia ada poenja kerdja'an, biarpoen sanget berat.

„Tapi akoe nasehatin”, kata lagi resident, „kaoe djangan tjampoer dengen oeroesan jang tida baek. Dan apa sekarang kaoe soedah dapt pekerdja'an?"

„Belon,” jawab Ing Han, „saja soedah tjari kerdja'an koeliling, tapi tida dapt.”

„Pekerdja'an sekarang memang kliwat soesah,” Tony van Rossen berkata dan sesoedahnja berpikir sebentar ia kata poela,” tapi kaloe kaoe bisa bekerdja berat, barangkali bisa toeloeng.”

Sekarang Ing Han merasa sedikit girang. Ia pikir biar pekerdja'an bagimana berat, tentoe tida sama beratnja seperti di poelo Hantoe.

„Pekerdja'an apa sadja saja sanggoep kerdjaken, toean resident,” saoet Ing Han.

„Begini,” kata Tony Van Rossen kemoedian, „sedikit di loear ini kota akoe ada mempoenai sebidang tanah dengen satoe roemah ketjil. Itoe tanah akoe cida bisa oesahaken. Beberapa kali akoe tjoba soeroe orang penganggoeran bangsakoe oesahaken, tapi selaloe gagal. Marika terlaloe males dan selaloe maoe tjari kerdja'an di kantoor sadja. Kaloe kaoe soeka, kaoe boleh tinggal di sitoe. Kaoe boleh tanem sajoeran dan kembang-kembang atawa apa sadja jang bisa lakoe didjoeal, di sebelahnja itoe kaoe boleh djoega kerdjaken pemilihara'an heiwan seper-

ti ajam, babi atawa kambing. Oentoengnja kaoe boleh ambil sendiri, apa kaoe soeka?"

„Trima kasih atas toean resident poenja pertoeloengan," saoet Ing Han, „dan kapan saja boleh moelai oesahaken itoe tanah?"

„Itoe bagimana kaoe soeka sadja, nanti akoe soerroe orang oendjoekin di mana adanja itoe tanah."

Sebelonna berlaloe Ing Han braniken hati boeat menanja:

„Toeant resident, saja noempang tanja, apa di ini kota ada tinggal seorang Tionghoa bernama A Hong?"

„A Hong? A Hong? Apa kaoe boekan maksoedken ajahnja Giok Lian?"

„Betoel, toeant resident."

„Sebegitoe djaoeh akoe taoe", kata lagi Tony van Rossen, „ia dan gadisnya teroes poelang ka Tiongkok dan tida kombali lagi."

Sesoedahnja trima soerat-soerat jang mengena-ken itoe tanah pindjeman, Ing Han lantas berla-loe aken moelai dengen pekerdja'nnja.

Begitoe moelai dari itoe hari Ing Han lantas moelai bekerdja di itoe tanah. Dengan bantoeannja doea orang Tionghoa baba penganggoeran laen ia moelai patjoel dan garoek, itoe tanah atas mana ia tanem sajoeran dan kembang. Selaennja dari itoe Ing Han beli sedikit ajam kambing dan babi boeat dipiara.

Ia dengen pembantoe-pembantoenja bekerdja de-nen oelet, sehingga selang bebrapa boelan, itoe tanah soedah mengasih hasil jang loemajan.

Pada satoe hari di depan itoe roemah ada brenti satoe auto bagoes, dari mana ada toeroen satoe orang lelaki dan prempoean Indonesier, jang roepa-nja ada bangsa prijaji.

Dengen heran Ing Han dateng menjamboet dan ia djadi terkedjoet, kerna orang itoe boekan laen dari Raden Soepardi dan Soepartini, adenja.

„Zoo, Han,” kata Raden Soepardi, „kaoe masih kenal pada kita?”

Ing Han tertawa, tapi ia kikoek moesti panggil apa pada itoe doeä orang, jang doeloe ada mendjadi kawan sekolahnya.

„Panggil sadja padakoe Boepati,” kata Soepardi dengen manis, „sebab sekarang akoe djadi regent di ini tempat dan ini ada Den Adjeng Soepartini, jang doeloe kaoe soeka kotjakin. Akoe denger kaoe sekarang ada di sini, maka akoe dateng sambangin.”

Soepartini dengen bersenjoem memandeng pada iapoenna bekas kawan sekolah.

„Ja, siapa njana, Han,” kata Soepartini, „kaoe sekarang djadi landbouwer. Doeloe sedikitnja akoe kira kaoe bakal djadi satoe Einstein jang tersohor. Tapi, ja, itoe soedah maoenja nasib, boekan?”

Soepartini toedjoeken matanja ka kebon boengah, di mana ada banjak boenga-boenga Roos jang moelai mekar.

„O, bagoes soenggoeh itoe boenga-boenga,” ia kata dan laloe mendeketin pada itoe boenga-boenga jang baroe mekar.

Sementara itoe Raden Soepardi berkata lagi pada Ing Han.

„O, ja, Han, apa kaoe sekarang taoe di mana adanya Eng Seng?”

Ing Han njataken, jang sadjek brenti sekolah ia tida pernah bertemoe lagi padanja.

„Soenggoe heran,” kata Raden Soepardi lagi, „sekarang akoe baroe kasih taoe pada kaoe, antara

orang-orang jang beriken kesaksian jang memberatin pada kaoe adalah Eng Seng!"

In Han sanget terkedjoet, ia memandeng dengen heran pada itoe Boepati.

„Tapi toeān Boepati," kata Ing Han, „apa toeān Boepati tida kliroe?"

„Wel, bagimana bisa kliroe," kata Raden Soepardi, „akoe sendiri jang preksa padanja, koetika akoe masih djadi wedana, tapi akoe tida taoe ia pergi di mana sesoedahnja ia beriken ketrangannja, ia lantas mengilang."

Ing Han toendoekin kepalanja dan mengelah napas. Perboeatannja Eng Seng itoe ia sama sekali tida doega.

„Nou, Han," kata Raden Soepardi lagi, „akoe tida bisa lama di sini. Akoe melaenken hendak bilang, kaloe ada keperloean apa-apa jang akoe bisa toeloeng, dateng sadja di Kaboepaten, moedah-moedahan kaoe poenja kerdja'an mengasih hasil jang ba-goes."

Ing Han laloe memetik bebrapa boenga Roos dan sambil serahken pada Soepartini, ia berkata:

„Moedah-moedahan sadja Den Adjeng tida melopaken persobatan kita di waktoe doeloe."

Soepartini tertawa.

„Rozen verwelken, maar onze vriendschap blijft immer bestaan, hoor Han," kata itoe Den Adjeng dengen mesem, „boekan doeloe kaoe toelis itoe perkata'an dalem akoe poenja album?"

Sekarang Ing Han inget betoel doeloe ia ada toelis itoe baris perkata'an dalem poezië-albumnja Soepartini.

„Datenglah koendjoengin kita di Kaboepaten, Han!" berkata Soepartini sambil angsoerken ta-

ngannja pada itoe pemoeda. Djoega Regent angsoeren tangannja, kemoedian marika berdoea naek lagi auto jang laloe didjalanken.

Ing Han mengawasi pada marika. Kemoedian ia memandeng pada iapoenna doe a kawan jang sedeng mematjoel di kebon. Itoe doe a orang poen ada baba dan terpladjar sebagai ia. Ia bandingken keada'nnja ia dengen doe a kawannya di satoe fihak dengen Tony van Rossen dan Soepardi di laen fihak. Apa djadinja dengen marika, apa djadinja dengen ia dengen kawannya?

Ia inget djoega pada itoe riboean orang-orang sebagai ia jang loentang-lantoeng zonder pekerdja'an dan ia di dalem hatinja merasa bertrima kasih pada oewa Beng, ia poenja iboe jang kendatipoen kasih ia sekolah di H. B. S., tapi di roemah soeroeh ia bekerdja sendiri. Sekarang ia merasa soekoer pada iboenja, jang ia dididik boeat hidoepr himat dan brani lakoeken pekerdja'an apa sadja jang halal. Dengan itoe pendidikan dari iboenja sekarang ia tida moendoer boeat lakoeken pekerdja'an kasar, tapi dari mana ia dapet penghidoepan jang loemajan.

Lantaran inget lagi pada iboenja jang soedah meninggal doenia padanja dengen meninggalken satoe warisan jang tida bisa ilang, jaitoe „oesaha bekerdja", Ing Han pikir hendak tjari koeboeran iboenja. Ia masih inget di betoelan mana oewa Beng telah dikoeboer.

Ia laloe memetik kembang-kembang jang bagoes dan menoedjoe ka pekoaboeran, aken tengokin tempat iboenja mengasoh selamanja.

Keda'an soedah magrib, soeara tongeret kedenegeran rame dari poehoen-poehoen, koetika Ing Han sampe di tempat pekoaboeran. Keda'an ternja-

ta soedah banjak berobah. Di tempat-tempat jang doeloe kosong sekarang kliatan banjak koeboeran-koeboeran baroe. Tapi Ing Han tida loepa di mana tempat koeboerannja iapoenja iboe, rasanja di seblah Wetan.

Ia laloe menoedjoe ka sana. Betoel sadja di bawah satoe grombolan poehoen bamboe, ia liat lapat-lapat batoe koeboeran jang soedah toea. Itoe ada koeboerannja iapoenja iboe.

Ia bertindak ka sana, tapi ia sanget terkedjoet, koetika dapet liat di depan koeboerannja ada bajangan orang. Apa setan? Ing Han, biarpoen boekan satoe pengetjoet berkesiap djoega, kerna itoe waktoe keada'an ada sanget soenji dan moelai remeng-remeng.

Ing Han laloe mendeketin dengen plahan dan pasang betoel matanja. Apa itoe jang bertoempoek? Ia mendeketin dan tjendrongken badannja boeat meliat lebih awas. Jang bertoempoek itoe ternjata ada badannja satoe prempoean dengen pakean jang soedah rombeng-rombeng, sedeng di sebelahnja ada mengletak satoe anak prempoean jang masih ketjil. Ing Han kira marika itoe soedah tida bernjawa, tapi tida. Waktoe Ing Han dateng lebih deket, itoe prempoean sekoenjoeng-koenjoeng bangoen dengen roepa kaget, ramboetnja beriap-riap.

„Siapa kaoe?” tanja Ing Han.

„Satoe iboe dengen anaknja jang terloenta-loenta,” saoet itoe prempoean.

Itoe soeara Ing Han inget betoel.

„Siapa kaoe, siapa kaoe poenja nama?” tanja lagi Ing Han.

Itoe prempoean poen roepanja inget itoe soeara. Mendadakan itoe prempoean djatohken diri, merangkoel pada kakinja Ing Han.

„Oh, engko Ing Han, akoe Giok Lian!”

„Giok Lian, kaoe?” Ing Han memeloek pada Giok Lian, „kenapa kaoe sampe djadi begini, Giok, dan itoe anak siapa?”

„Ampoenken akoe semoea poenja kesalahan, engko Ing Han,” kata Giok Lian dengen menangis tersedoe-sedoe, „O, akoe berdosa, berdosa besar, tapi ingetlah pada ini anak jang tida berdosa, toeloenglah akoe!”

Sembari tjoetjoerken aer mata dan teroes memeloek pada kakinja Ing Han, Giok Lian toetoerken iapoenja perdjalanan. Tjara bagimana ia ketemoe Eng Seng, iapoenja kesengsara'an di Tiongkok, bagimana Eng Seng telah binasa dan ia telah kombalii ka Java dengen anak jang ia dapet dari Eng Seng. Di Java iapoenja oewang soedah abis, ia terloenta ka sana sini, hingga di waktoe malem ia tjoema brani tidoer di pekoeboeran, kerna ia takoet ditangkep seperti prempoean jang tida baek.

Lama dan dengen sendirinja koetjoerken aer mata, Ing Han mendengerken penoetoerannja Giok Lian. Kemoedian ia poen toetoerken iapoenja perdjalanan, bagimana ia sebenernja tida berdosa dan melaenken atas fitenahannja Eng Seng dan bebrapa orang laen telah ditangkep dan moesti hidoebebrapa taoen di tempat pemboeangan.

„Akoe poenja ketjinta'an pada kaoe, Giok,” kata lagi Ing Han, „ada terlaloe besar boeat tida mengampoeken segala kaoe poenja kesalahan. Mari lah sekarang ikoet ka roemahkoe boeat moelai penghidoepan baroe.”

„Dan ini anak, A Lin?”

„Kaoe poenja anak, ada akoe poenja anak, Giok, marilah!” mengadjak Ing Han dengen hati terharoe, „tapi nanti doeloe. Kaoe barangkali tida taoe, ini ada koeboerannja akoe poenja iboe, akoe dateng di sini boeat menaroh boenga.”

„Kaoe poenja iboe, oewa Beng?”

„Ja,” dan Ing Han laloe taroh itoe kembang di depan koeboerannja iapoenja iboe. Ia angkat dan pondong pada A Lin jang masih tidoer poeles, ia laloe toentoen tangannja Giok Lian.

Keada'an soedah djadi gelap. Di antara sela-sela boekit moemboel halimoen jang tebel. Ing Han menengok ka koeboerannja iapoenja iboe. Ia seperti meliat bajangannja iapoenja iboe di antara itoe halimoen. Moeloetnja itoe iboe terboeka dan dengen lapat-lapat, koepingnja Ing Han seperti denger soeara iboенja:

„MAOE KA MANA BABA?”

T A M A T.



SATOE KERADJA'AN, DITOEKARKEN SEORANG PREMPOEAN !

Inilah ada satoe kedjadian jang telah menggemperken doenia dan terjadi belon lama.

Boeat mengetaoein lebih djelas tentang itoe soeal, batjalah:

M R S . S I M P S O N (Hertogin dari Windsor)

Riwayat penghidoepan dari seorang djanda jang telah bikin gontjang satoe keradja'an besar dan dihiasin banjak gambar-gambar potret.

Harga per djilid f 1.75

BOEKAN TJOEMA MOEKA, BATIN POEN PERLOE KATJA !

Kenapa kaoe tjoema katjain setiap hari kaoe poenja paras moeka sadja dengen tida ada bo-sennja? Adakah itoe aken menambahken kaoe poenja ketjakepan? Tida! Ketjakepan jang aseli poen haroes dapet sokongan dari dalem-batin.

Batjalah:

K A T J A R A S A Oleh Romo

dengen mana pembatja nanti aken bisa katjain pembatja poenja batin, kerna dalem sitoe ada terisi banjak tjonto-tjonto jang djitoe tentang filsafatnya penghidoepan, ditoelis oleh penoelis jang jakin tentang ilmoe kebatinan.

Harga per djilid f 0.65.

Pesenan per postwissel berikoet oewang
harganja, onkost kiriin vrij.

Boekh. „L I B E R T Y“
T O S A R I

Mana soeka!

Boleh pilih!

Boeat kawan dalem perdjalanan

Boeat liwatin tempo senggang di roemah

Boeat lengkepin koempoelan boekoe-boekoe

Tida ada laen dari batja :

„Tjerita Roman”

Kita masih sedia matjem² boekoe-boekoe
„Tjerita Roman”

M e r a h	oleh Liem Khing Hoo
Bontotan	„ idem.
G o w o k	„ Romano
Karangan Besar	„ idem.
Mateng dalem	
	Tangisan „ Ong Ping Lok
Dewi Hambarawati	„ Thio Eng Hoat
Bida Burma	„ Njoo Cheong Seng
K i a m a t	„ M. d'Amour
Nala Yini	„ idem.
Manoesia Hantoe	„ Nanoot Go
Orang berboedi	„ Je Kade
Mengimpi di waktoe	„ Tiat Ek
sedar	

Anak haram	,,	Gadis Goenoeng
Boeat apa hidoep?	,,	Pouw Kioe An
Toea Bangka	,,	idem.
O, Prempoean!	,,	idem.
Doea matjem		
Komedie	,,	idem.
See-Ie	,,	Chen Wen Zwan
Lukuochia-Shanghai	,,	idem.
Rossy	,,	idem.
Pendekar Merah	,,	idem.
Soedara	,,	Lucido
Lu Lu	,,	T. T. Liem
Pelita Penghidoepan	,,	Yang Lioe
Pasir Poetih	,,	idem.
Satoe millioen	,,	Soe Lie Piet
Si Koebil	,,	Injo Bian Hien
Anak dara		
Multimillionnair	,,	Gan San Hok
See Siang Kie	,,	Rosita
J a n i e	,,	Roro Paloepie
Gadis desa	,,	Anak Padoesoenan
Soempah palsoe?	,,	Kiem Boen

H a r g a f 0.30 p e r d j i l i d t a m a t .

Lantaran persediaan sedikit, harep lekas pesen.
 Administratie „TJERITA ROMAN”
 M a l a n g .

Soedara moeda dari Parker

Parkette

V U L P E N H O U D E R S

(Kloearan dari fabriek Parker)

Persediaan roepa - roepa kleur

Harga per stuk tjoema

f 3.50

Franco per post, sesoedahnja trima postwissel.

LEKAS PESEN SEKARANG !

Djan̄gan sampe keabisan.

T H E P A R A G O N P R E S S

M A L A N G .

4031910

„Flash - Gordon“ Shuttlecocks (PITA - MERAH)

Semoea Penggemar Badminton soedah mengenal ini merk jang banjak terpake di kangan Badminton-Club dan Bonden..

Boleh dibilang semoea competitie dari Bonden gaenaken ini merk jang banjak disoeka. Pakelah selamanja ini merk soepaja permaenan selaloe baek dan tida berobah. Semoea toko ada djoeal.

„Caribonum“ Typewriter Ribbon:

Adalah pita-machine jang speciaal kita pesen dengan roepa-roepa kleur jang menarik dari laen merk bloen pernah kloearken. Seperti: Bruin, Idio, Blauw, Magenta d.l.l. lagi. Per stuk f 1.75, awet, koewat dan terang.-

„Rainbow ink“:

Adalah tinta toelis dengen 12 matjem kleur-kleur jang menarik seperti pita machine diatas. Harga tioema f 0.20 per botol.

Kertas & Enveloppe Wangi:

Sedia roepa-roepa kleur stelan. Baek sekali boeat soerat oendangan maoepoen soerat bertoenangan. Selamanja tinggal wangi. Harga per 100 stel blanco f 5.—

OFFSETDRUKKERIJ

„Niro - Thaysiang“

SOERABAIA.

